SHARP

LC-20AD5E
LC-20AD5S
LC-26AD5E
LC-26AD5S
LC-32AD5E
LC-32AD5S

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
TELEVISORE A COLORI LCD
LCD-KLEURENTELEVISIE
TELEVISIÓN EN COLOR LCD

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS
ESPAÑOL

AQUOS

HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
HD ready
DVB Digital Video Broadcasting

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE UK

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 3A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked ♆ or ◈ and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER: The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT: The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue : Neutral Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows;

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

MANUALE DI ISTRUZIONI ITALIANO

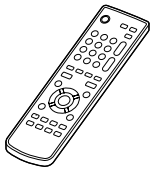
- Le illustrazioni e le schermate del presente manuale hanno scopo esplicativo e potrebbero essere leggermente diverse rispetto alle operazioni reali.
- Il PIN (Numero Identificativo Personale) per la DTV è “0000”.
- **Gli esempi usati nel presente manuale si riferiscono al modello LC-32AD5E.**

Sommario

Accessori forniti 1
Gentile cliente SHARP 2
Precauzioni importanti per la sicurezza 2
Marchi 2
Guida rapida 3
Fissare il supporto (LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S) 3
Impostazione TV 3
Inserimento delle batterie 5
Uso del telecomando 5
Avvertenze per l’uso del telecomando 5
Telecomando 6
Televisore (Vista Superiore/Posteriore) 7
Televisore (Vista frontale) 8
Accensione 8
Modo Standby 8
Autoinstallazione iniziale 8
Uso di apparecchiature esterne 9
Collegamento del videoregistratore 9
Collegamento di una console per videogiochi o di una videocamera 9
Collegamento di un lettore DVD 9
Collegamento del decodificatore 10
Collegamento di un PC 10
Funzioni del menu 11
Tasti per l’utilizzo del menu 11
Visualizzazione a schermo 11
Funzioni comuni 12
Menu Immagine 12
Regolazioni immagine 12
Impostazioni del Modo Immagine 13
Menu Audio 13
Regolazioni audio 13
Impostazioni del Modo Audio 13
Menu Reg. 14
Impostazioni di Reg. 14
Programmi 15
Sicura bambini 16
Modo 4:3 17
Menu Opzioni 17
Impostazioni Opzioni 17
Caratteristiche utili 18
MODALITÀ WIDE 18
Immagine ferma 18
Uso della Tabella programma 19
Funzione Televideo 19
Operazioni del menu DTV 20
Tasti per l’utilizzo del menu DTV 20
Visualizzazione DTV a schermo 20
Funzioni comuni DTV 20
Utilizzare la schermata raccolta caratteri 21
Impostazione lingua 21
Gestione canali 21
Installazione 23
Ricerca autom. 23
Scansione man. 23
Conf. portante 24
Configurazione sistema 24
Impostazione visualizzazioni 24
Impostazione password (Protezione minori) 25
Informazioni tecniche **25**
Versione 25
Aggiorn. software 25
Interfaccia comune 26
Inserimento di una scheda CA 26
Caratteristiche utili (DTV) 27
EPG 27
Utilizzo della EPG 27
Utlizzo del Timer EPG 27
Impiego dell’elenco dei canali digitali 28
Visualizzazione di uno striscione di servizio 28
Utilizzo della funzione multi audio 29
Visualizzazione dei sottotitoli 29
Impiego dei servizi digitali (solo per il Regno Unito) 29
Appendice 30
Schema di compatibilità computer 30
Caratteristiche tecniche della porta RS-232C 30
Soluzione dei problemi 32
Dati tecnici 33
Accessori opzionali 33
Smaltimento del prodotto 34

Accessori forniti

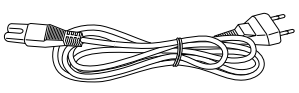
Telecomando (×1)



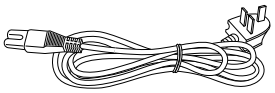
Pagine 5 e 6

Cavo d'alimentazione (×2)

(Per l’Europa ad eccezione del Regno Unito e dell’Irlanda)



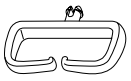
(Per il Regno Unito e l’Irlanda)



Il cavo CA del tipo Regno Unito a 3 pin è compreso solo con i modelli LC-20AD5E, LC-26AD5E, LC-32AD5E.

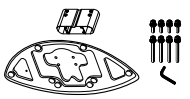
Pagina 4

Morsetto del cavo (×1) *1



Pagina 4

Unità di supporto (×1) *2



Pagina 3

- Batterie di tipo “AA” (×2) .....Pagina 5
- Manuale di istruzioni (La presente pubblicazione)

*1 Questo morsetto di cavo opzionale è in dotazione solo con i modelli LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E e LC-32AD5S.

*2 L'unità di supporto non è fornita per il modello LC-20AD5E o LC-20AD5S. L'unità di supporto viene fissata prima del trasporto.

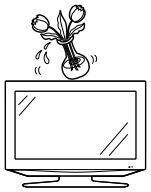
ITALIANO

Gentile cliente SHARP

Grazie per aver acquistato il televisore a colori LCD SHARP. Per garantire la sicurezza e molti anni di funzionamento del vostro apparato senza problemi si prega di leggere attentamente le Importanti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare questo apparato.

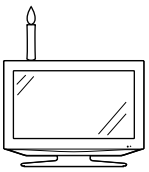
Precauzioni importanti per la sicurezza

- Pulizia—Scollegare il cavo dell'alimentazione elettrica dalla presa prima di pulire l'apparato. Usare un panno umido per pulire l'apparato. Non usare liquidi o spray per la pulizia.
- Acqua e umidità—Non utilizzare l'apparato vicino a dell'acqua, come vasca da bagno, lavandino, lavello, lavanderia, piscina o in luoghi umidi.
- Non collocare bicchieri o altri contenitori pieni d'acqua su questo apparato. L'acqua potrebbe rovesciarsi sull'apparato provocando incendi o cortocircuiti.
- Supporto—Non collocate l'apparecchio su carrelli, supporti, treppiedi e tavoli instabili. Ciò potrebbe provocare cadute dell'apparato con conseguenti danni personali o all'apparato. Utilizzare esclusivamente carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli consigliati dal fabbricante o venduti insieme all'apparato. Se si appende l'apparato su una parete, assicurarsi di seguire le istruzioni del fabbricante. Utilizzare solo gli strumenti di montaggio consigliati dal fabbricante.



- Durante lo spostamento dell'apparecchio per mezzo di un carrello, è necessario applicare la massima cautela possibile. Arresti improvvisi, eccessiva forza e un pavimento irregolare potrebbero provocare la caduta dell'apparato dal carrello.
- Ventilazione—Le aperture di ventilazione e le altre aperture presenti sul mobile dell'apparecchio hanno lo scopo di mantenerlo ventilato. Non coprire o bloccare questi fori e aperture poiché una scarsa ventilazione potrebbe provocare un surriscaldamento e/o accorciare la vita dell'apparato. Non collocare l'apparato sul letto, sul sofà, su coperte o altre superfici simili poiché esse possono tappare le aperture per la ventilazione. Questo apparecchio non è stato concepito per installazioni ad incasso; non collocatelo quindi in luoghi chiusi quali librerie o scaffali, a meno che non sia stata predisposta un'adeguata ventilazione o non si siano osservate le istruzioni del costruttore.

- Il pannello LCD utilizzato per questo apparato è fatto di vetro. Quindi si può rompere se l'apparato viene colpito o cade. Se il pannello LCD si dovesse rompere fare a attenzione a non ferirsi con il vetro rotto.
- Sorgenti di calore—Mantenere l'apparato lontano dalle sorgenti di calore come termosifoni, stufe, caldaie e altri generatori di calore (compresi gli amplificatori).
- Per evitare incendi non collocare mai nessun tipo di candele o fiamme senza protezione sul o in prossimità del televisore.
- Per evitare incendi o scosse pericolose non collocare il cavo di alimentazione elettrica sotto il televisore o altri oggetti pesanti.
- Non lasciare che un'immagine statica venga visualizzata per molto tempo, potrebbe rimanere un'ombra di questa immagine sullo schermo.
- Quando il cavo di alimentazione è collegato si consuma sempre dell'energia elettrica.



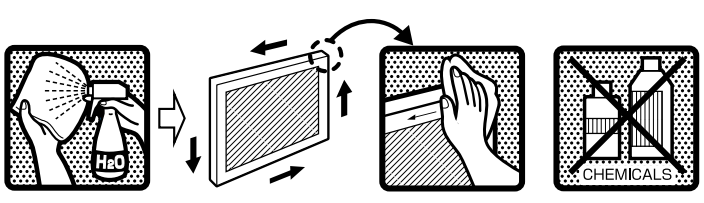
Il pannello LCD è un prodotto ad alta tecnologia, che offre immagini con minuziosi dettagli. A causa dell'elevato numero di pixel, a volte alcuni pixel non attivi potrebbero apparire sullo schermo come punti fissi blu, verdi o rossi.
Ciò è previsto dalle caratteristiche tecniche dell'apparato e non si tratta di un guasto.

Precauzioni durante il trasporto della TV

Durante lo spostamento della TV, deve essere sempre trasportata da due persone, usando entrambe le mani, fare attenzione a non applicare pressione sullo schermo.

Suggerimenti di pulizia

Assicurarsi di rimuovere lo sporco sul panno in dotazione prima di pulire l'armadietto. Assicurarsi di spruzzare acqua 4-6 volte sul panno in dotazione o altro panno per questo scopo prima di pulire l'armadietto, passandolo in una direzione. Dopo la pulizia, asciugare l'armadietto per rimuovere qualsiasi umidità.



Marchi

- "HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing LLC."

- Il Logo "HD ready" è un marchio di EICTA.

- Il logo DVB è il marchio registrato di Digital Video Broadcasting-DVB-Project.

Guida rapida

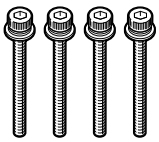
Fissare il supporto (LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S)

Prima di eseguire qualsiasi lavoro, stendere dei cuscini sull'area di base sulla quale si appoggia la TV, assicurandosi che l'area sia completamente piana. Ciò impedirà che si danneggi.
Prima di fissare (o staccare) il supporto, scollegare il cavo CA dal terminale di INGRESSO CA.

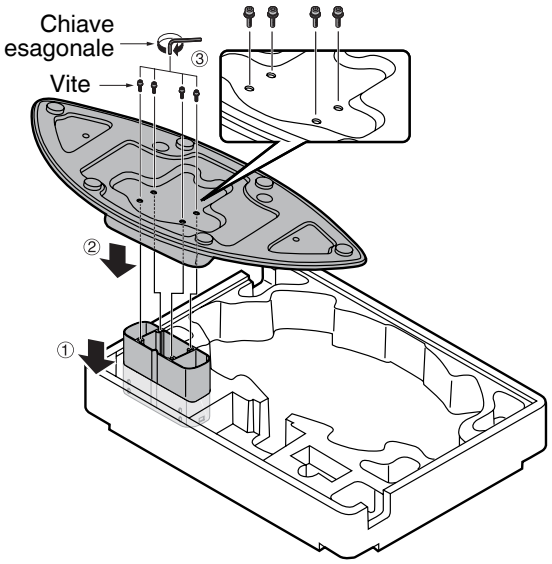
1 Verificare le 8 viti in dotazione con la TV.

Viti corte (X4) (usate nella fase 2)

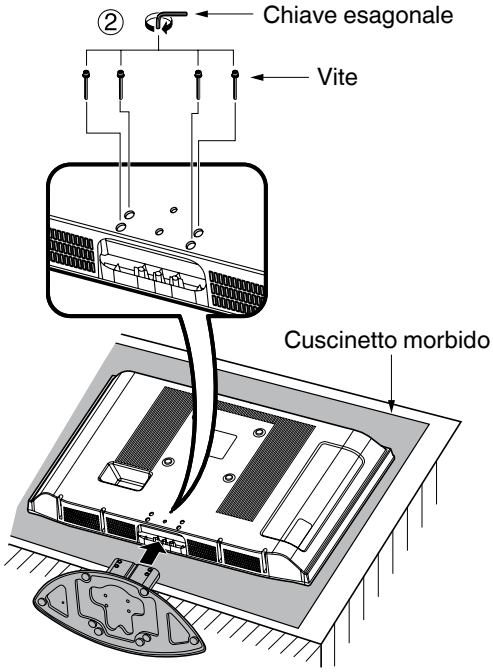
Viti lunghe (X4) (usate nella fase 3)



2 Rimuovere l'involucro di protezione prima dell'uso.
① Posizionare il montante per l'unità di supporto sulla scatola.
② Fissare la base al montante.
③ Fissare la base alle 4 viti nei 4 fori sul fondo della base.



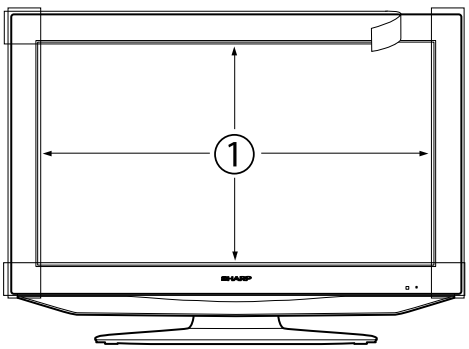
3 ① Inserire il supporto nelle aperture sul fondo della TV.
② Inserire e fissare le 4 viti nei 4 fori sul retro della TV.



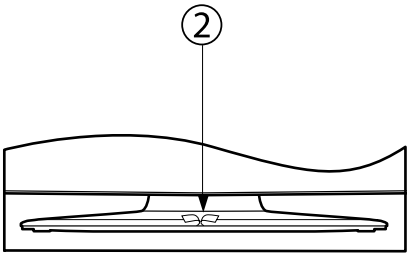
NOTA
- Per staccare il supporto, eseguire il procedimento in ordine inverso.

Impostazione TV

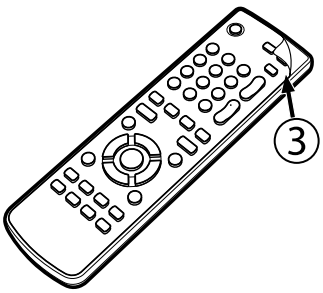
Rimozione della pellicola di protezione
Per protezione, gli involucri ①, ②, e ③ ricoprono il prodotto. Si prega di rimuovere queste pellicole prima dell'uso. (② : LC-20AD5E, LC-20AD5S Solo modelli neri / ①, ③ : Solo modelli neri)



Rimuovere ciascuna pellicola.



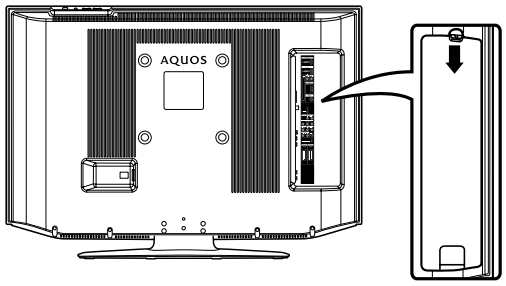
Strappare dal punto di taglio e rimuovere la pellicola tirandola indietro da ciascun lato.



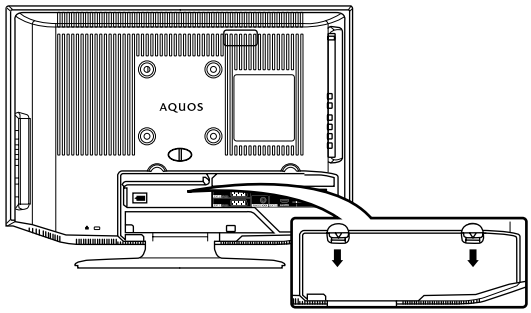
È presente una pellicola protettiva che copre la parte anteriore del telecomando. Si prega di rimuovere questa pellicola prima dell'uso.

Rimozione del coperchio del terminale
Abbassare i ganci per aprire la copertura.

LC-26AD5E, LC-26AD5S
LC-32AD5E, LC-32AD5S

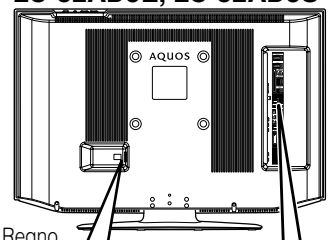


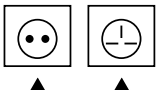
LC-20AD5E, LC-20AD5S



Posizionare il televisore vicino alla presa di corrente e mantenere la spina a poca distanza.

LC-26AD5E, LC-26AD5S
LC-32AD5E, LC-32AD5S

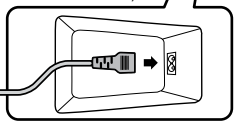


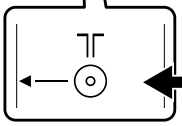


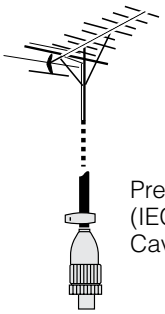
(Per l'Europa ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda)

(Per il Regno Unito e l'Irlanda)

Cavo CA

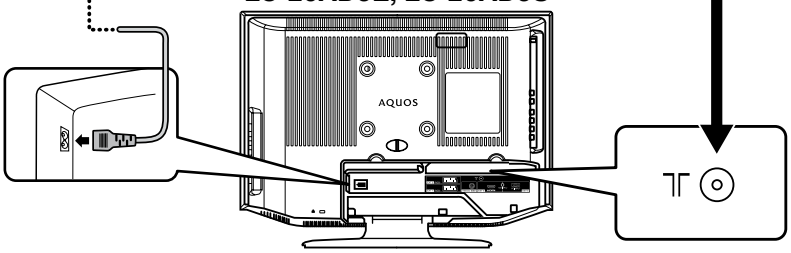






Presa standard DIN45325
(IEC 169-2)
Cavo coassiale -75ohm

LC-20AD5E, LC-20AD5S

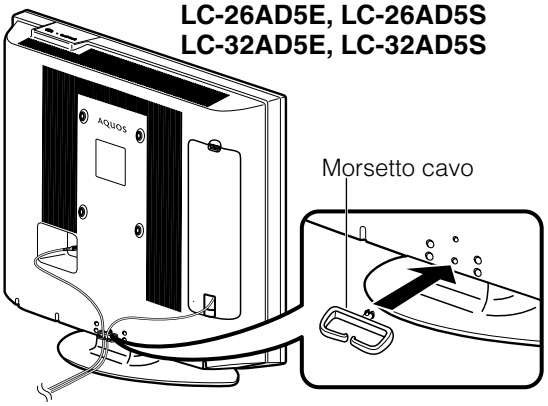


Antenna

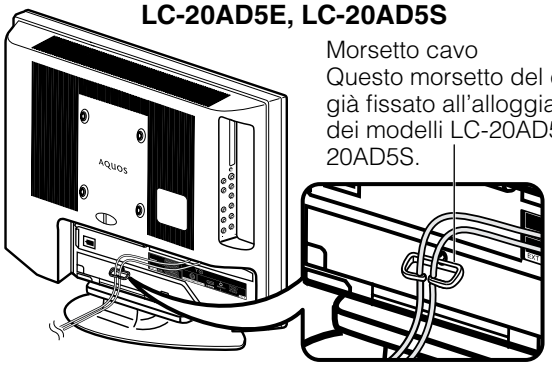
Collegare il cavo dell'antenna tra la presa antenna-/cavo o tra l'antenna (portatile o sul tetto) e il terminale d'ingresso dell'antenna sul retro del televisore per ricevere stazioni trasmesse in modo digitale/terrestre.
Si può anche utilizzare un'antenna esterna in caso di buone condizioni di ricezione.

Collegamento dei cavi

LC-26AD5E, LC-26AD5S
LC-32AD5E, LC-32AD5S



LC-20AD5E, LC-20AD5S



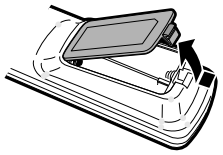
Applicazione del televisore al muro

- **Questa TV deve essere montata su parete solo con la staffa di montaggio a parete disponibile della SHARP. (Vedere a pagina 33.) L'utilizzo di altre staffe di montaggio a parete potrebbe provocare una installazione instabile con pericolo di seri danni.**
- **Quando utilizzate AN-26AG1 (SHARP) per LC-26AD5E/LC-26AD5S o AN-37AG2 (SHARP) per la staffa di montaggio a parete LC-32AD5E/LC-32AD5S, impostate l'angolazione del televisore fino a 20°.**
- **L'installazione del televisore a colori con schermo LCD deve essere effettuata solo da personale qualificato. L'acquirente non deve tentare di eseguire personalmente l'operazione. SHARP non si assume alcuna responsabilità per un montaggio improprio o un montaggio che causi incidenti o lesioni.**
- Rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza tecnica e per consigli su come usare la staffa opzionale per montare il televisore su un muro.

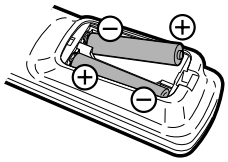
Inserimento delle batterie

Prima di utilizzare il televisore per la prima volta, inserire due batterie di tipo “AA” (fornite in dotazione). Quando le batterie si scaricano e il telecomando non funziona, sostituire le batterie con nuove batterie di tipo “AA”.

1 Aprite il coperchio del comparto batterie.

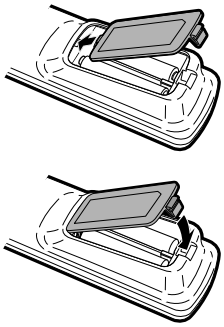


2 Inserire le due batterie di tipo “AA” in dotazione.



- Collocare le pile con i poli rivolti verso le corrispondenti indicazioni (+) e (–) all'interno dell'alloggiamento per le pile.

3 Chiudere il coperchio delle batterie.



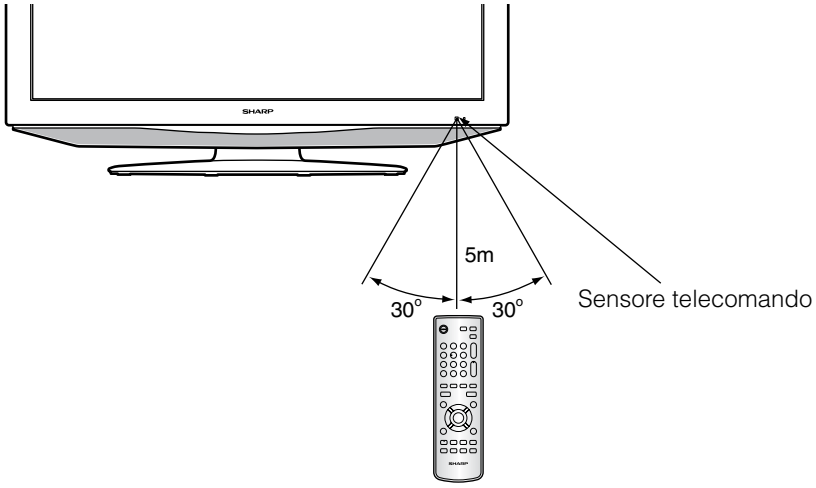
ATTENZIONE

Un uso non adeguato può provocare la fuoriuscita di sostanze chimiche o l’esplosione. Seguire attentamente le istruzioni sotto riportate.

- Le batterie di tipo diverso hanno caratteristiche diverse. Non mischiare batterie di tipi diversi.
- Non mischiare vecchie e nuove batterie. Mischiare le pile vecchie con le nuove può diminuire la durata delle pile nuove o provocare fuoriuscita di agenti chimici dalle vecchie.
- Togliere le pile non appena si scaricano. I prodotti chimici che fuoriescono dalle batterie possono provocare irritazione cutanea. Se si osserva una fuoriuscita di agenti chimici, assorbirli con un panno.
- Le pile fornite con questo apparato potrebbero durare meno del previsto a causa delle condizioni di conservazione.
- Se si prevede di non usare il telecomando durante un lungo periodo di tempo, togliere le pile.

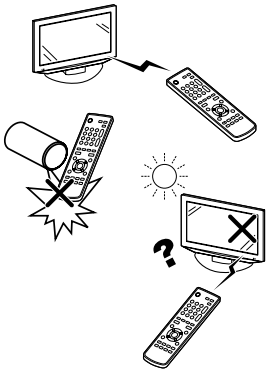
Uso del telecomando

Usare il telecomando puntandolo verso la finestra del sensore per segnali di telecomando. Oggetti posti tra il telecomando e la finestra del sensore possono impedirne il corretto funzionamento.

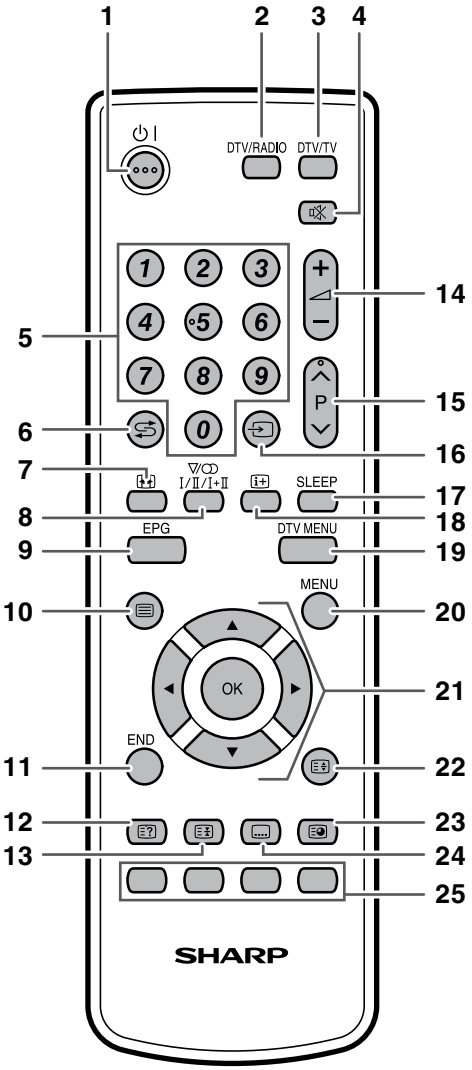


Avvertenze per l’uso del telecomando

- Evitare che il telecomando subisca colpi.
  Inoltre, evitare che il telecomando entri in contatto con liquidi e non collocarlo in ambienti altamente umidi.
- Non istallare o collocare il telecomando sotto la luce solare diretta. Il calore può provocare la deformazione dell’unità.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se la finestrella del sensore per telecomando del televisore si trova esposta alla luce diretta del sole o a una forte luce artificiale. In questi casi, cambiare l’angolazione della luce o del televisore o usare il telecomando tenendolo più vicino alla finestrella del sensore.



Telecomando



1 **(Standby/On)**
Inserisce il modo standby o accende l'apparecchio. (Vedere a pagina 8.)

2 **DTV/RADIO***
DTV: Commuta tra i modi RADIO e DTV.

3 **DTV/TV**
Commuta tra i modi TV analogica e DTV.

4 **(Muto)**
Attiva e disattiva l'audio.

5 **0–9**
Imposta il canale in modalità TV e DTV.
Imposta la pagina in modo Televideo.

6 **(Ritorno)**
Premere per ritornare all' immagine precedente in modalità di visione normale.

7 **(MODALITÀ WIDE)**
Selezione della Modalità Wide. (Vedere a pagina 18.)

8 **(Modo audio)**
Selezione della modalità multiplex suono. (Si veda sotto.)

9 **EPG**
DTV: Per visualizzare la schermata Electronic Programme Guide (EPG).

10 **(Televideo)**
Visualizza la schermata del modo televideo. (Vedere a pagina 19.)
DTV: Selezionare la trasmissione di dati DTV e TELEVIDEO.

11 **END (Fine)**
Esce dalla voce del menu.

12 **(Rivela le parti nascoste nel Televideo)**
TELEVIDEO: (Vedere a pagina 19.)

13 **(Fermo immagine/Pausa)**
TV/DTV: È possibile fermare un'immagine sullo schermo.
TELEVIDEO: (Vedere a pagina 19.)

14 **(+/–) (Volume)**
(+) Aumenta il volume.
(–) Diminuisce il volume

* Se "Svezia" è stato selezionato sulla schermata "Prima messa in funz. (Paese)", potete selezionare tra le modalità RADIO, DATA e DTV.

15 **P (∧/∨)**
TV/DTV: Seleziona il canale.
Esterno: Seleziona la modalità di ingresso TV o DTV.
Televideo: Si sposta a una pagina successiva/precedente.

16 **(SORG. INGR.)**
Seleziona una sorgente d'ingresso. (Vedere a pagina 9.)

17 **SLEEP (SPEGNIMENTO)**
Regola il timer di spegnimento a passi di 30 minuti sino ad un massimo di 2 ore.

18 **(Display delle informazioni)**
Visualizza informazioni di varia natura, tra le quali il numero del canale, il modo di visualizzazione panoramica e il timer di spegnimento.
(Vedere al riguardo le pagine 27 e 28.)

19 **DTV MENU**
DTV: Visualizza la schermata Menu DTV.

20 **MENU**
Visualizza la schermata MENU. (Vedere a pagina 11.)

21 **▲/▼/◄/► (Cursore)**
Seleziona la voce desiderata nella schermata d'impostazione.
OK
Dà esecuzione ai singoli comandi selezionati nella schermata del menu.
DTV: Visualizza l'elenco dei canali.

22 **(Alto/Basso/Schermo intero)**
Imposta l'area di ingrandimento in modo Televideo. (Vedere a pagina 19.)

23 **(Pagina secondaria)**
(Vedere a pagina 19.)

24 **(Sottotitoli per Televideo)**
TELEVIDEO: visualizza o nasconde i sottotitoli delle pagine di Televideo. (Vedere a pagina 19.)
DTV: visualizza la schermata di selezione dei sottotitoli. (Vedere a pagina 29.)

25 **Colore (Rosso/Verde/Giallo/Blu)**
TELEVIDEO: Seleziona una pagina. (Vedere a pagina 19.)
DTV: I pulsanti colorati vengono usati per selezionare le voci di menu di colore corrispondente.

● Utilizzo del tasto $\overset{\nabla/\text{CD}}{\text{I}/\text{II}/\text{I+II}}$ del telecomando

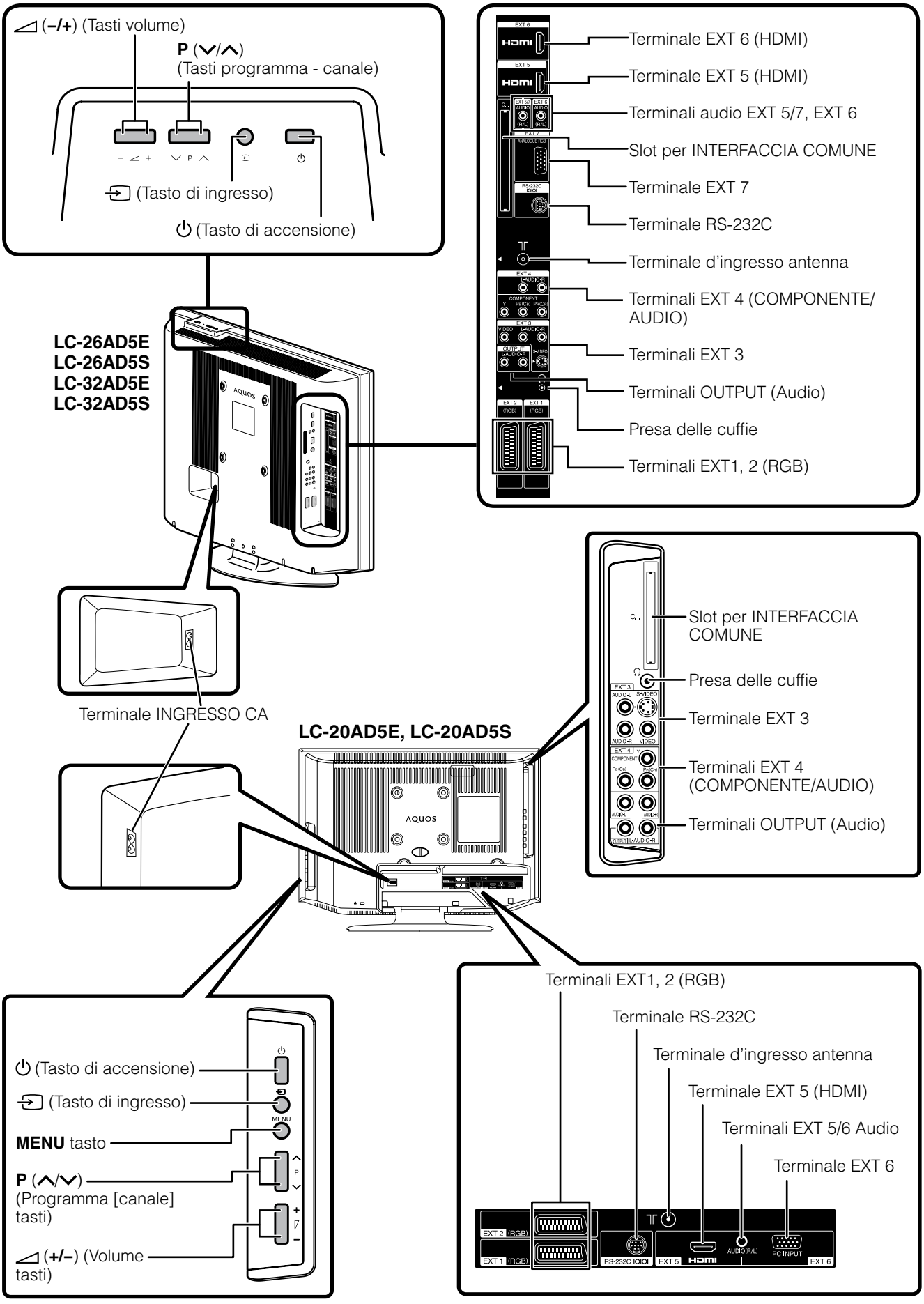
Modalità DTV:
Premere $\overset{\nabla/\text{CD}}{\text{I}/\text{II}/\text{I+II}}$ per aprire lo schermo Multi Audio. (Vedere a pagina 29.)

Modalità TV analogica:
Ad ogni pressione $\overset{\nabla/\text{CD}}{\text{I}/\text{II}/\text{I+II}}$, la modalità cambia come descritto nelle tabelle riportate di seguito.

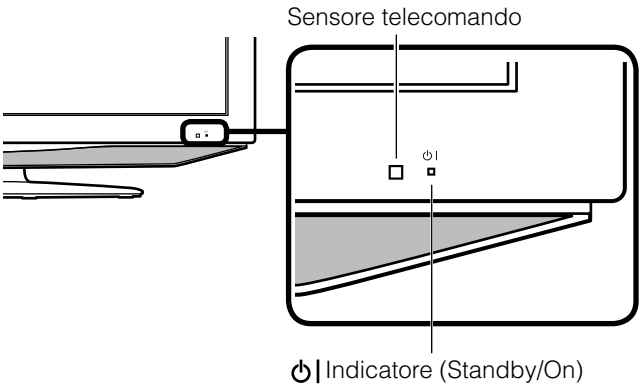
Diffusione	Stereo	Bilingue	Monofonico
NICAM	Stereo ↕ Mono	→ Aud. 1 → Aud. 2 → Mono ← Aud. 1+2 ←	Nicam ↕ Mono
A2 Stereo	Stereo ↕ Mono	→ Aud. 1 → Aud. 2 → Mono ← Aud. 1+2 ←	Mono

NOTA
• Quando non entra nessun segnale, nella modalità suono comparirà la scritta "Mono".

Televisore (Vista Superiore/Posteriore)



Televisore (Vista frontale)



Accensione

Premere ⏻ sul televisore.
- L'indicatore ⏻| sull'apparecchio TV passa da rosso a verde.

Modo Standby

Premere il tasto ⏻| del telecomando quando il televisore è acceso.
- Si attiva lo standby del televisore e l'immagine sullo schermo scompare.
- L'indicatore ⏻| sull'apparecchio TV passa da verde a rosso.
- Il televisore può essere acceso dal modo standby premendo il tasto ⏻| del telecomando.
- Il consumo di corrente è minimo anche se ⏻| è spento.
- Per spegnere completamente il televisore è necessario premere il tasto ⏻ dell'apparecchio.

Indicatore di stato dello schermo

Dis.	Spento
Rosso	Il televisore è in modo standby.
Verde	Il televisore è acceso.
Arancione	Lo schermo TV è spento e si è attivato un timer.

NOTA
- Se si prevede di non utilizzare il televisore durante un lungo periodo, assicurarsi di togliere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- In modalità ingresso DTV, se l'alimentazione elettrica viene scollegata subito dopo la modifica di un'impostazione dalla schermata dei menu, la nuova impostazione o le nuove informazioni sul canale potrebbero non essere memorizzate.

Autoinstallazione iniziale

Quando si accende il televisore per la prima volta dopo l'acquisto avviene l'autoinstallazione iniziale. È possibile impostare automaticamente la lingua, il paese ed i canali in operazioni successive.

NOTA
- L'autoinstallazione iniziale opera una sola volta. Se l'autoinstallazione iniziale non è completata, (es: Allo spegnimento del televisore o in altri casi ancora) è sufficiente selezionare l'opzione Prima messa in funz. dal menu Reg. (Vedere a pagina 14.)
- L'autoinstallazione iniziale può essere interrotta premendo il tasto **MENU** o **END**.

1 Impostazione della lingua dei messaggi su schermo.
① Premere ▲/▼/◄/► per selezionare dall'elenco "Prima messa in funz. (Lingua)" la lingua desiderata.
② Premere **OK** per confermare l'impostazione.

2 Impostazione del paese e della Regione
Premere ◄/► per selezionare dall'elenco "Prima messa in funz. (Paese)" il paese desiderato.
- È possibile modificare "Reg.colore" e "Sistema audio" solo quando in "Paese" è selezionata la voce "Altri".

3 Impostazione della Ricerca automatica
① Premere ▲/▼ per selezionare "Eseguire ricerca".
② Premere **OK** per confermare l'impostazione.
- Contemporaneamente inizia la ricerca automatica del programma.

Non è necessario compiere alcuna operazione durante la ricerca automatica.

⬇

Il menu Reg. scompare ed è possibile guardare i programmi del canale 1.

NOTA
- Con "Ricerca automatica" di "Prima messa in funz.", la trasmissione digitale viene scansionata dopo aver scansionato la trasmissione analogica. Qualora tuttavia si desideri procedere innanzi tutto con la ricerca dei canali digitali, è necessario premere **END** e quindi **DTV/TV**. Seguire le procedure riportate in "Installazione" a pagina 23.
- Dal menu Reg. è possibile selezionare la lingua desiderata. La si può selezionare tra 13 opzioni disponibili. (Inglese, Spagnolo, Tedesco, Francese, Italiano, Svedese, Olandese, Russo, Portoghese, Turco, Greco, Finlandese, Polacco).
- Dal menu Reg. è possibile selezionare il Paese desiderato. Lo si può selezionare tra 16 opzioni disponibili. (Austria, Belgio, Francia, Germania, Paesi Bassi, Italia, Spagna, Svizzera, Regno Unito, Polonia, Russia, Repubblica Ceca, Ungheria, Slovenia, Svezia, Altro paese)
- Se desiderate configurare nuovamente, per esempio dopo essersi trasferiti in un altro paese, effettuare nuovamente "Prima messa in funz." dal Menu Analogico.

Se nello schermo "Prima messa in funz." del menu Reg. quale Paese si seleziona "Germania", il sintonizzatore opera nel seguente modo:
- Una volta conclusa l'operazione "Ricerca autom." i nomi di portante assumono lo stesso ordine di "Elenco ordinato canali (TV e Radio)".
- L'ordinamento avviene verificando se il nome del servizio corrisponde a "Nome servizio ricevuto" di "Elenco ordinato canali".
- Il nome delle portanti ricevute non viene modificato affinché corrisponda a "Nome abbreviato servizio".
- Qualora il servizio non venga trovato, al termine dell'operazione "Ricerca autom." la posizione del canale scorre verso l'alto.
- Le portanti che non appaiono in "Elenco ordinato canali" vengono aggiunte in coda all'elenco ordinato.
- In caso di duplicazione di un nome di servizio, il sintonizzatore seleziona quello caratterizzato dal segnale più forte e lo colloca quindi nell'elenco nell'ordine corretto. I servizi di segnale più debole vengono aggiunti in coda all'elenco.
- La preselezione dei canali TV e radio avviene in modo indipendente affinché non se ne verifichi una duplicazione.

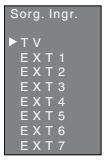
Se nello schermo "Prima messa in funz." del menu Reg. quale Paese si seleziona "Svezia", il sintonizzatore opera nel seguente modo:
Dove è presente un Elenco canali nei dati dopo Ricerca autom., verrà visualizzato il Menu Selezione Tipo Canale e sarà disponibile per impostare il Tipo Elenco Canali. Selezionare il Tipo Elenco Canali premendo◄/► e premere **OK**.

Uso di apparecchiature esterne

Impostazione della fonte di ingresso

1 Premere il tasto ⏎ del telecomando o del televisore.
- Appare così il menu “Sorg. Ingr.”.

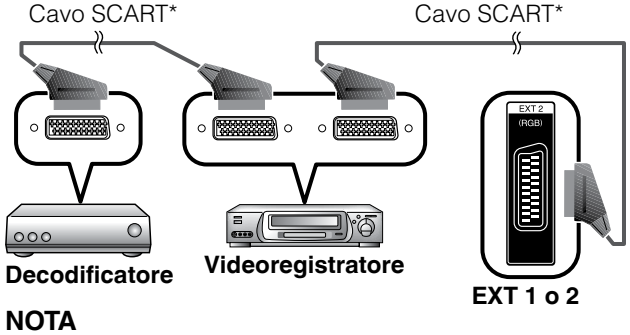
2 Premere ▲/▼ per selezionare la sorgente desiderata, e quindi premere **OK**.



NOTA
- EXT7: solo per LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S.
- I cavi contrassegnati da * sono disponibili in commercio.
- Esempi di collegamento sono basati su LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E e LC-32AD5S. Per LC-20AD5E, LC-20AD5S, si rimanda a “Televisore (Vista Superiore/ Posteriore)” a pagina 7 per dettagli.

Collegamento del videoregistratore

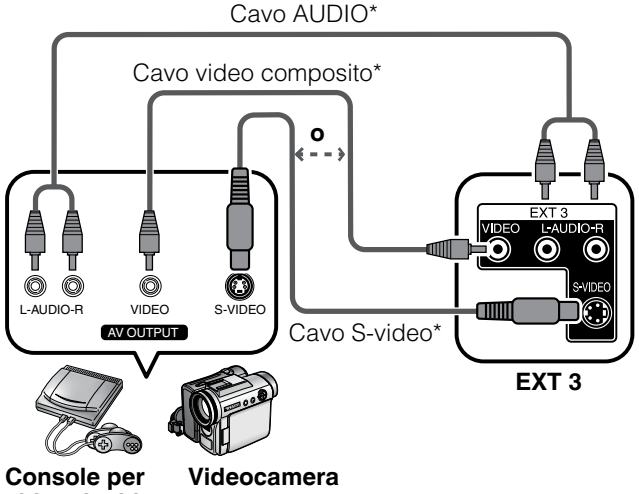
Il videoregistratore o un altro apparecchio audiovisivo va collegato ai terminali EXT 1 o 2.



NOTA
- TV-OUT non viene emesso da EXT 2 quando viene selezionato come ingresso EXT 4 (COMPONENTE), EXT 5 (HDMI), EXT 6 (HDMI), EXT 7 (PC) o DTV.

Collegamento di una console per videogiochi o di una videocamera

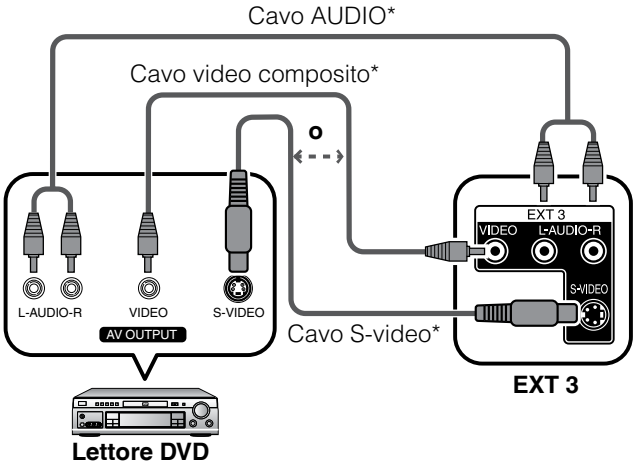
È conveniente utilizzare i terminali EXT 3 quando si collega una console per videogiochi, una videocamera o altri apparati audio-video.



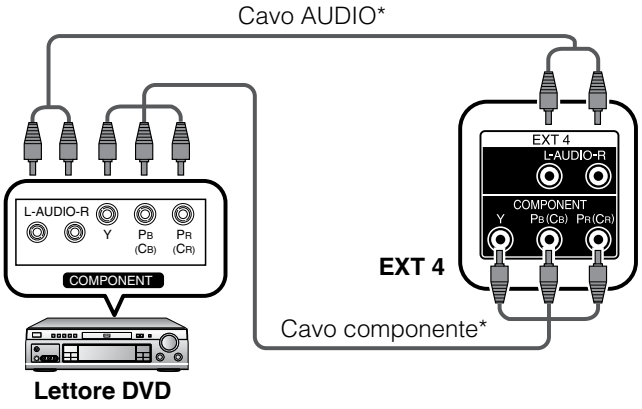
NOTA
- EXT 3: Il terminale S-VIDEO è prioritario rispetto al terminale VIDEO.

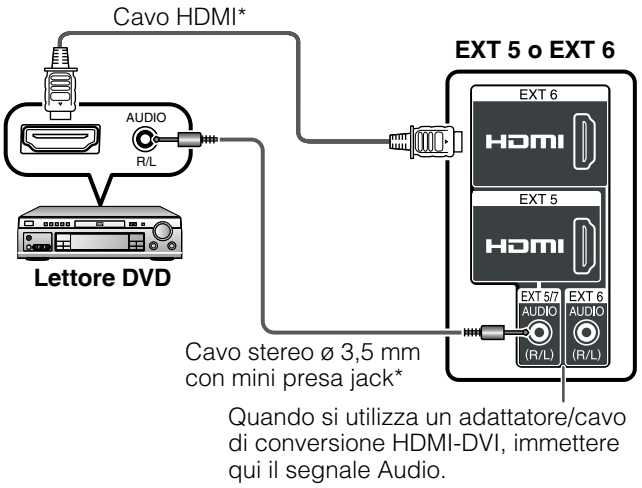
Collegamento di un lettore DVD

Il lettore DVD o un altro apparecchio audiovisivo va collegato ai terminali EXT 2, 3, 4, 5 (HDMI) o 6 (HDMI).



NOTA
- EXT 3: Il terminale S-VIDEO è prioritario rispetto al terminale VIDEO.

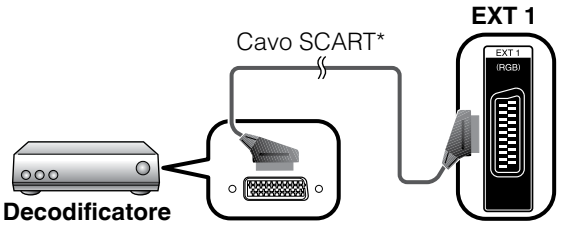




NOTA
- Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: EXT6 è per il collegamento di un PC (vedere pagina 10).
- Quando si collega un adattatore/cavo di conversione HDMI-DVI al terminale HDMI, l'immagine potrebbe non essere nitida.
- Per LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S: L'ingresso audio viene condiviso con EXT5 e EXT7.
- Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: L'ingresso audio viene condiviso con EXT5 e EXT6.

Collegamento del decodificatore

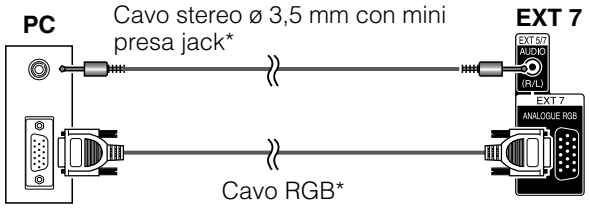
Si può usare il terminale EXT 1 quando si collega un decoder o altri apparati audio-video.

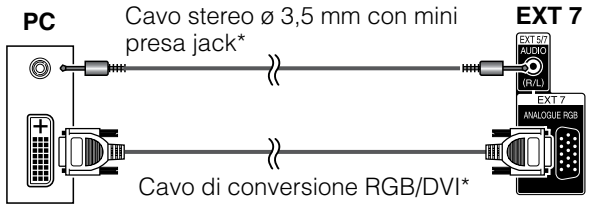


NOTA
- Non collegare il decoder al terminale EXT 2.

Collegamento di un PC

Usare i terminali EXT 7 per il collegamento ad un PC.



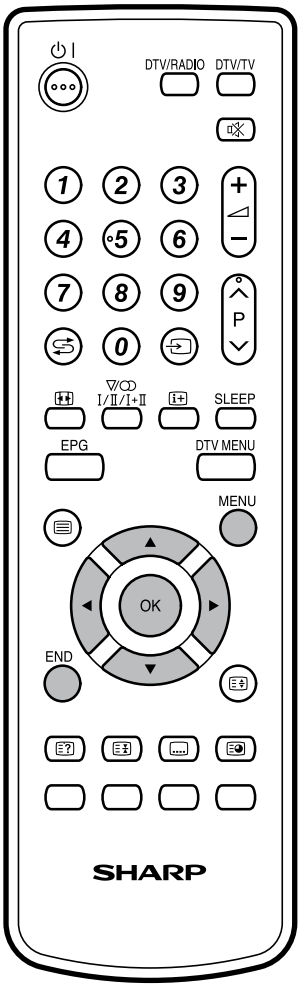


NOTA
- Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: EXT6 è per il collegamento di un PC.
- I terminali d'ingresso PC sono compatibili con DDC1/2B.
- Consultare pagina 30 per l'elenco dei segnali del computer compatibili con il televisore.
- Può essere richiesto l'uso di un adattatore per alcuni computer Macintosh.
- Durante il collegamento ad un computer, il tipo corretto di segnale in ingresso viene rilevato automaticamente.
- Per LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S: L'ingresso audio viene condiviso con EXT5 e EXT7.
- Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: L'ingresso audio viene condiviso con EXT5 e EXT6.

Funzioni del menu

Tasti per l'utilizzo del menu

Premere i seguenti tasti del telecomando per utilizzare il menu.



MENU: Premendolo si determina l' apertura dello schermo dei menu oppure il ritorno al passo precedente.

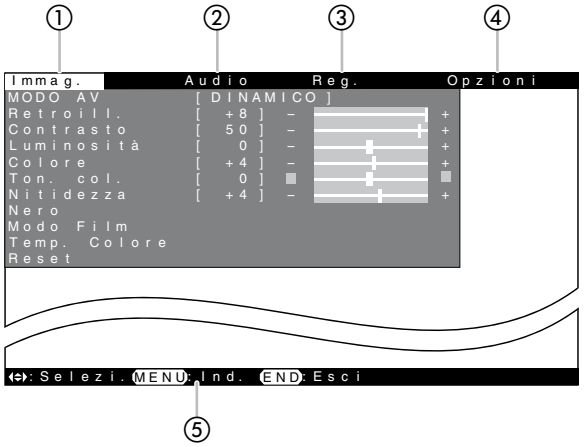
▲/▼/◄/►: Premere per selezionare la voce desiderata sullo schermo o regolare la voce selezionata.

OK: Premere per completare l'impostazione.

END: Premere per chiudere lo schermo del menu.

Visualizzazione a schermo

Esempio



① **Menu Immagine**
- Consente di eseguire le impostazioni relative alle immagini.

② **Menu Audio**
- Consente di eseguire le impostazioni relative al suono.

③ **Menu Reg.**
- Consente di eseguire la sintonizzazione dei canali TV dopo avere selezionato la lingua delle visualizzazioni a schermo ed altre impostazioni ancora.

④ **Menu Opzioni**
- Consente di personalizzare varie opzioni.

⑤ **Tasti di navigazione**
- Consentono di navigare all'interno della schermata del menu.

NOTA
- Le schermate sono riportate nel presente manuale d'uso a fini puramente esplicativi (alcune sono state ingrandite, altre ridotte) e potrebbero essere leggermente diverse da quanto effettivamente visualizzato.

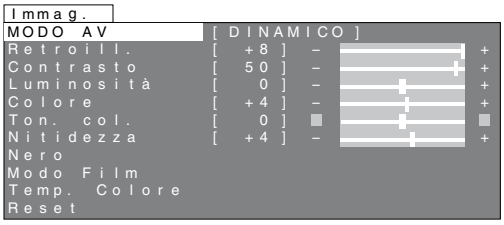
Funzioni comuni

Funzione del Menu: A

① Premere **MENU** per visualizzare la schermata MENU.

② Premere ◄/► per selezionare il menu desiderato.

③ Premere ▲/▼ per selezionare la voce di menu desiderata, e quindi premere **OK** (Esempio: MODO AV, Modo Film, ecc.).



④ Premere ▲/▼ per selezionare la voce desiderata, e quindi premere **OK**.

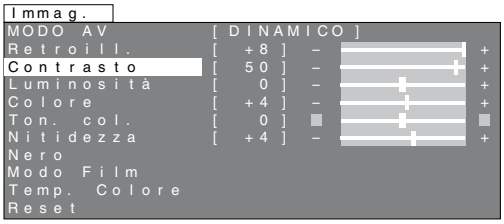
Funzione del Menu: B

① Premere **MENU** per visualizzare la schermata MENU.

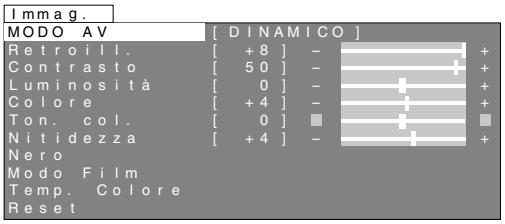
② Premere ◄/► per selezionare il menu desiderato.

③ Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: Retroill., Contrasto, ecc.).

④ Premere ◄/► per regolare la voce sulla posizione desiderata.



Menu Immagine



Regolazioni immagine

Funzione del Menu: B (pagina 12)
Regolare l'immagine secondo le proprie preferenze con le seguenti impostazioni dell'immagine.

Voci di regolazione per la sorgente AV

Voci selezionabili	Tasto ◄	Tasto ►
Retroill.	Lo schermo si oscura	Lo schermo si illumina
Contrasto	Per minor contrasto	Per maggior contrasto
Luminosità	Per minore luminosità	Per maggior luminosità
Colore	Per minore intensità colore	Per maggiore intensità colore
Ton. col.	I toni della pelle diventano rossastri	I toni della pelle diventano verdastri
Nitidezza	Per minore nitidezza	Per maggiore nitidezza

Voci di regolazione per la sorgente PC

Voci selezionabili	Descrizione
Retroill.	Per regolare la luminosità dello schermo per una migliore chiarezza dell'immagine.
Contrasto	Per regolare il contrasto della schermata Monitor PC.
Luminosità	Per regolare la luminosità della schermata Monitor PC.
Pos. V.	Per regolare la posizione verticale dell'immagine sulla schermata Monitor PC. Ciascuno standard video richiederà un valore diverso per questa impostazione.
Pos. O.	Per regolare la posizione orizzontale dell'immagine sulla schermata Monitor PC. Ciascuno standard video richiederà un valore diverso per questa impostazione.
Clock	Per minimizzare le barre o strisce verticali visibili sul fondo dello schermo.
Fase	Questa deve essere regolata dopo aver impostato la frequenza per ottimizzare la qualità dell'immagine.
Rosso	Regola l'intensità colore rosso.
Verde	Regola l'intensità colore verde.
Blu	Regola l'intensità colore blu.

- Per ripristinare al proprio valore di fabbrica tutte le opzioni di regolazione è sufficiente premere "Reset".

Impostazioni del Modo Immagine

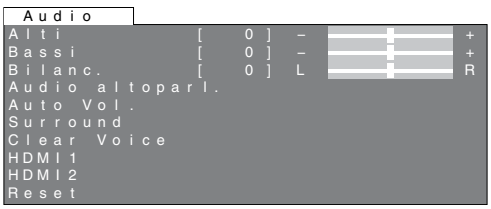
Funzione del Menu: A (pagina 12)
Si possono effettuare svariate impostazioni del modo immagine.

Voci selezionabili		Descrizione
MODO AV	**DINAMICO*1**	Per un'immagine ben definita che evidenzi un forte contrasto per la visione dello sport.
	STANDARD*1	Per un'immagine ad alta definizione in una stanza con luminosità normale.
	SOFT*1	Crea un'immagine più soft.
	ECO*1	Riduce il consumo energetico.
	UTENTE	Permette all'utente di personalizzare le impostazioni. È possibile impostare la modalità per ogni sorgente d'ingresso.
Nero	**Att.**	Per una migliore visualizzazione, modificare la profondità selezionando un livello di regolazione automatica della parte scura di un'immagine.
	Dis.	
Modo Film	**Att.**	Rileva automaticamente una sorgente di film (codificata in origine a 24/25 fotogrammi/secondo, in base alla frequenza verticale), l'analizza, quindi ricrea ogni fermo fotogramma per ottenere un'immagine ad alta definizione.
	Dis.	
Temp. Colore*2	Regolare la temperatura colore per ottenere la migliore immagine bianca.	
	Alto	Bianco con tonalità bluastra
	Medio	Tonalità naturale
	Basso	Bianco con tonalità rossastra
Modo XGA*3	**1024×768**	Quando si seleziona il modo XGA sul PC, è possibile scegliere tra tre risoluzioni.
	1280×768	
	1360×768	

*1 È possibile regolare i parametri preimpostati alla fonte forniti in "STANDARD", "SOFT", "ECO" e "DINAMICO". I parametri selezionati hanno un effetto su ciascuna delle sorgenti di ingresso.
*2 L'impostazione Temp. Colore può anche essere eseguita in modalità PC.
*3 Questa voce é visibile solamente quando il televisore si trova in modalità PC.

- Selezionate "Reset" per reimpostare ogni voce di regolazione nel MODO AV sui valori preimpostati in fabbrica.

Menu Audio



Regolazioni audio

Funzione del Menu: B (pagina 12)
È possibile regolare la qualità del suono in base alle preferenze con le seguenti impostazioni.

Voci selezionabili	Tasto ◄	Tasto ►
Alti	Per alti più deboli	Per alti più forti
Bassi	Per bassi più deboli	Per bassi più forti
Bilanc.	Diminuisce l'audio dell'altoparlante destro	Diminuisce l'audio dell'altoparlante sinistro

- Per ripristinare al proprio valore di fabbrica tutte le opzioni di regolazione è sufficiente premere "Reset".

Impostazioni del Modo Audio

Funzione del Menu: A (pagina 12)

Voci selezionabili		Descrizione
Audio altoparl.*1	**Stereo**	Questa funzione consente di selezionare il modo audio desiderato. (Vedere a pagina 6.)
	Mono	
	Aud. 1	
	Aud. 2	
	Aud. 1+2	
	Nicam	
Auto Vol.	**Att.**	Sorgenti audio diverse molto spesso non possiedono lo stesso livello di volume, per esempio quando si passa da un film agli annunci pubblicitari. La Correzione Automatica del Volume (Auto Vol.) risolve questo problema equalizzando i livelli di volume.
	Dis.	
Surround	**Att.**	La funzione surround offre un suono panoramico realistico simile a quello ascoltabile "dal vivo".
	Dis.	
Clear Voice	**Att.**	Questa funzione mette in rilievo la voce dei discorsi rispetto al rumore di fondo per una maggiore intelligibilità. Non è raccomandata per sorgenti musicali.
	Dis.	
HDMI1/ HDMI2*2	**HDMI**	Selezionare questa impostazione quando si collega il dispositivo HDMI al televisore.
	DVI	Selezionare questa impostazione quando si collega il dispositivo DVI al televisore con cavi audio analogici.

*1 Questa voce é visibile solamente quando il televisore si trova in modalità TV.
*2 LC-20AD5E, LC-20AD5S: solo HDMI.

- Per ripristinare al proprio valore di fabbrica tutte le opzioni di regolazione è sufficiente premere "Reset".

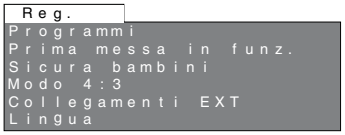
Per l'impostazione "Audio altoparl."
- I modi di uscita audio variano a seconda che si riceva o meno il segnale NICAM o A2 stereo. (Vedere a pagina 6.)

Per l'impostazione "Auto Vol."
- Sorgenti audio diverse molto spesso non possiedono lo stesso livello di volume, per esempio quando si passa da un film agli annunci pubblicitari. La Correzione Automatica del Volume (Auto Vol.) risolve questo problema equalizzando i livelli di volume.

Per l'impostazione "Clear Voice"
- Questa funzione mette in rilievo la voce dei discorsi rispetto al rumore di fondo per una maggiore intelligibilità. Non è raccomandata per sorgenti musicali.

Per l'impostazione "HDMI"
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni delle apparecchiature esterne.
- Quando si collega un adattatore/cavo di conversione HDMI-DVI al terminale HDMI, l'immagine potrebbe non essere nitida.

Menu Reg.



Impostazioni di Reg.

Funzione del Menu: A (pagina 12)

Voci selezionabili	Scelta/Descrizione		
Programmi[*1][*2]	Vedere a pagina 15.		
Prima messa in funz.[*1][*2]	Vedere a pagina 8.		
Sicura bambini	Vedere a pagina 16.		
Modo 4:3	Vedere a pagina 17.		
Collegamenti EXT	Con questa funzione è possibile regolare manualmente, tramite la schermata "Collegamenti EXT", varie impostazioni relative ai collegamenti con dispositivi esterni. Selezionate il tipo di segnale più appropriato e lo standard di colore relativi ai segnali provenienti da apparecchiature video collegate ai terminali EXT1, EXT2 o EXT3.		
	EXT1 EXT2 EXT3 (Y/C) EXT3 (SVC)	Tipo segnale[*3]	Premere◄/► per selezionare l'opzione. SVC, RGB, Y/C: Per selezionare il tipo di segnale delle apparecchiature esterne.
		Reg. colore	Premere◄/► per selezionare l'opzione. Autom., PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58, PAL60
Lingua	La lingua per il display sulla schermata può essere selezionata tra Inglese, Spagnolo, Tedesco, Francese, Italiano, Svedese, Olandese, Russo, Portoghese, Turco, Greco, Finlandese e Polacco.		

*1 È possibile impostare "Programmi" or "Prima messa in funz." quando la TV si trova in modo TV.

*2 Se avete definito un PIN sulla schermata "Sicura bambini", viene visualizzata la schermata di immissione del PIN. Immettere prima il PIN a quattro cifre (**0–9**). (Vedere pagina 16.)

*3 Questa opzione è visibile soltanto quando EXT1" o "EXT2" è selezionato per l'impostazione "Collegamenti EXT".

NOTA

Collegamenti EXT:
- Se non si visualizza nessuna immagine (colore), provare a cambiare ad un altro tipo di segnale.
- La commutazione tra i segnali di ingresso AV può essere lenta, seconda delle impostazioni in "Reg.colore". Se volete velocizzare il cambio del segnale, commutare "Autom." in "Reg.colore" al sistema di colore di ricezione attuale.

Programmi

Solo TV

La presente sezione descrive come impostare manualmente i canali TV analogici.

1. Premere **MENU** per visualizzare la schermata del Menu.
2. Premere ◄/► per selezionare “Reg.”.
3. Premere ▲/▼ per selezionare “Programmi”, quindi premere **OK**.
4. Premere ▲/▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere ▲/▼/◄/► per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere **OK**.
6. Premere **END** per uscire.

Ricerca automatica

Per ricercare e memorizzare nuovi programmi TV successivamente alla procedura di Prima messa in funz., procedere come indicato sopra.

Voci selezionabili	Scelta/Descrizione
Paese	Selezionare il proprio paese o zona tra le voci visualizzate.
Reg.colore	Autom., PAL, SECAM
Sistema audio	Autom., B/G, I, D/K, L/L’
Eseguire ricerca	Avvia la ricerca automatica.

NOTA

- È possibile modificare “Reg.colore” e “Sistema audio” solo quando in “Paese” è selezionata la voce “Altri”.
- Per i dettagli sulla procedura di ricerca, vedere a pagina 8.

Regolazione manuale

È inoltre possibile regolare le impostazioni relative a programmi individuali.

Voci selezionabili	Scelta/ Banda	Descrizione
Canale	0–99	La posizione del canale cambia al canale più in alto o al canale più in basso.
Frequenza	42,00 – 863,25 (MHz)	Frequenze ricevibili dipendentemente dalla normativa televisiva, dalla posizione di ricezione e dalla banda.
Reg. colore	Autom., PAL, SECAM	Normativa colore
Sistema audio	B/G, I, D/K, L/L’, Autom.	Normativa televisiva
Nome	Alfabeti, valori numerici (ad esempio t, 7, ecc.)	Nome del programma (sino a 5 caratteri) Premere ◄/► per selezionare il carattere da modificare. Premere ▲/▼ per modificare il carattere selezionato. Premere **OK** per accettare il nome di ingresso.
Salta	Att. ⟷ Dis.	I numeri dei canali impostati con Salta vengono indicati in grigio.
Classific.	Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il programma desiderato, e premere **OK** per classificare. • Premendo **OK**, si attiva il modo Spostare. Premere ▲/▼ per spostare il programma attualmente marcato nella nuova posizione desiderata. Quando il canale è stato spostato alla posizione desiderata, tutte le posizioni dei canali precedenti/seguenti cambieranno di posto sopra/sotto. Premere **OK** per terminare il modo Spostare.	
Canc.	Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il programma da cancellare, e premere **OK**. • Tutti i programmi successivi avanzano.	

NOTA

- A seconda delle impostazioni del sistema di colore dei canali, la commutazione tra i canali può essere lenta. Se volete velocizzare il cambio dei canali, commutare “Autom.” in “Reg.colore” al sistema di ricezione corrente (PAL o SECAM).

Sicura bambini

Importante:
- Si prega di riferirsi alla pagina 34 per "NOTA IMPORTANTE SULLA DISATTIVAZIONE DELLA SICURA AVANZATA PER I BAMBINI (TV)".

La Sicura bambini blocca la visualizzazione di qualsiasi canale e impedisce l'accesso alle schermate "Programmi", "Prima messa in funz.", e "Resetta impostaz. TV".
Per usare la funzione innanzitutto è necessario definire il vostro codice segreto.

[1] Determinazione del codice segreto

1 Premere **MENU** per visualizzare la schermata del Menu.

2 Premere ◄/► per selezionare "Reg.".

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Sicura bambini", quindi premere **OK** per visualizzare la schermata d'inserimento del codice segreto.

4 Inserire il codice segreto da quattro numeri (es. 1234) con **0–9**.

NOTA
- Assicurarsi di annotare il codice segreto prima di premere **OK**.
- Il codice segreto non verrà memorizzato qualora **MENU** o **END** vengano premuti prima dell'inserimento dei quattro numeri.

5 Premere **OK** per confermare il codice segreto inserito.

6 Premere **END** per uscire.

[2] Impostazione della Sicura bambini

- La Sicura bambini può essere attivata in due modi diversi:
  1. La Sicura bambini generale di tutti i programmi
  2. La Sicura bambini di programmi

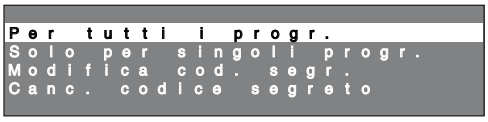
Per impostare la Sicura bambini

1 Eseguire i passi **1** a **3** descritti in **[1] Determinazione del codice segreto** per visualizzare la schermata d'inserimento del codice segreto.

2 Inserire il codice segreto da quattro numeri (es. 1234) con **0–9**.

- Inserendo il codice segreto corretto appare la schermata "Sicura bambini".

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Per tutti i progr.", quindi premere **OK**.



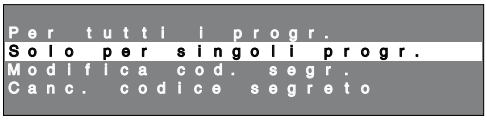
4 Premere ▲/▼ per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.
- La sicura rimane efficace sino a quando si seleziona "No".

5 Premere **END** per uscire.

Per impostare la Sicura bambini per singoli programmi

1 Eseguire i passi **1** e **2** descritti in **[2] Impostazione della Sicura bambini** per visualizzare la schermata "Sicura bambini".

2 Premere ▲/▼ per selezionare "Solo per singoli progr.", quindi premere **OK**.



3 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il programma desiderato.

4 Premere **OK** per bloccare il programma.
- Il programma bloccato viene visualizzato in rosso.

NOTA
- Per sbloccare il programma, selezionatelo e quindi premere **OK**.
- La Sicura bambini rimane efficace sino alla sua cancellazione.

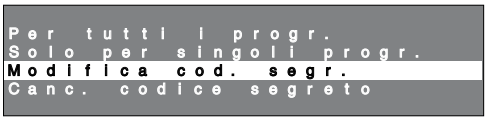
5 Premere **END** per uscire.

[3] Modifica/Cancellazione del codice segreto

Per modificare il codice segreto

1 Eseguire i passi **1** e **2** descritti in **[2] Impostazione della Sicura bambini** per visualizzare la schermata "Sicura bambini".

2 Premere ▲/▼ per selezionare "Modifica cod. segr.", quindi premere **OK**.



3 Inserire il codice segreto da quattro numeri (es. 5678) con **0–9**, quindi premere **OK**.

4 Premere **END** per uscire.

Cancellazione del codice segreto

1 Al passo **2** sopra, premere ▲/▼ per selezionare "Canc. codice segreto", quindi premere **OK**.

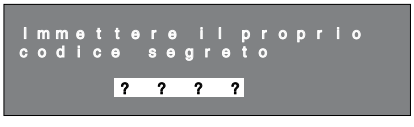
2 Premere ▲/▼ per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.

[4] Cancellazione temporanea della Sicura bambini

Potete vedere un programma per il quale è stata impostata la Sicura bambini semplicemente cancellandola. Eseguite la procedura che segue per inserire il vostro codice segreto e quindi cancellate la Sicura bambini quando vi viene richiesto.

Quando viene visualizzata la schermata di inserimento del codice segreto, inserirlo con **0–9**.

- Se il codice segreto è stato inserito correttamente, viene visualizzata la schermata iniziale.



Modo 4:3

Funzione del Menu: A (pagina 12)
Il segnale WSS ha una commutazione automatica 4:3 che vi permette di selezionare tra Normale e Panorama.

Voci selezionabili	Descrizione
Normale	La gamma Normale comprende il formato 4:3 o 16:9
Panorama	Immagine grande senza barre laterali.

Schermo panoramico con segnale WSS

Modalità 4:3 "Normale"

Modalità 4:3 "Panorama"

Menu Opzioni

Impostazioni Opzioni

Funzione del Menu: A (pagina 12)

Voci selezionabili		Descrizione
Gest. Alim.*1	**Att.**	• Se per 8 minuti non si verifica alcun segnale d'ingresso la TV entra in modalità standby. • La TV rimane in modalità standby anche se cominciate utilizzando il PC e il segnale viene immesso nuovamente. • La TV si riaccende premendo ⏻/I sul telecomando. (Vedere a pagina 8.)
	Dis.	
Spegnimento*2	**Dis.**	È possibile impostare "Spegnimento" per disattivare automaticamente il televisore LCD.
	30min	
	60min	
	90min	
	120min	
DNR	**Alto**	Produce un'immagine video più chiara.
	Medio	
	Basso	
	Dis.	
Niente segnale off	**Att.**	È possibile impostare lo spegnimento automatico dell'alimentazione se non c'è nessun segnale per 5 minuti.
	Dis.	
Niente disattiv.	**Att.**	Una volta impostata su "Att." la TV entra automaticamente nella modalità standby se non vengono eseguite operazioni per 3 ore. • Cinque minuti prima che la TV entri nella modalità standby, ogni minuto appare il tempo residuo.
	Dis.	
Schermo blu	**Att.**	Il televisore può essere impostato affinché passi automaticamente a uno schermo blu e muti il suono se il segnale è debole o assente quando il televisore si trova in modalità TV.
	Dis.	
Stato schermo reg.	**Att.**	Questa funzione consente di stabilire se all'avvio di una programmazione con timer lo schermo del televisore si deve accendere.
	Dis.	
Resetta impostaz. TV*3	**Sì**	Se selezionate "Sì", la TV si spegne. Tutte le impostazioni dei parametri vengono reimpostate all'origine e i dati di sintonizzazione andranno perduti.
	No	

*1 Questa voce é visibile solamente quando il televisore si trova in modalità PC.
*2 Il display dello stato compare premendo **SLEEP**.
*3 Se avete definito un PIN sulla schermata "Sicura bambini", viene visualizzata la schermata di immissione del PIN. Immettere prima il PIN a quattro cifre (**0–9**). (Vedere pagina 16.)

Caratteristiche utili

MODALITÀ WIDE — Solo TV/DTV/AV

È possibile selezionare la dimensione dell'immagine. La dimensione dell'immagine selezionabile varia a seconda del tipo di segnale ricevuto.

Voci selezionabili (per segnale SD (Standard))	Descrizione
Autom.	WSS permette al televisore di passare automaticamente da un formato dello schermo ad un altro.
Normale	Per le immagini "standard" 4:3. Su ciascun lato appare una barra laterale.
Panorama	In questa modalità, l'immagine viene progressivamente allungata verso ciascun lato dello schermo.
Schermo Int.	Per le immagini compresse a 16:9.
Cinema 16:9	Per le immagini "letterbox" 16:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.
Zoom 14:9	Per le immagini "letterbox" 14:9. Con alcuni programmi, su ciascun lato appare una sottile barra laterale ed è inoltre possibile vedere una barra superiore ed una inferiore.

NOTA

- Durante la ricezione di un segnale ad Alta Definizione (HD), il formato dello schermo viene impostato su "Schermo Int.".
  Schermo con l'immagine della Sovrascansione. Riduce tutti i lati dello schermo.

Selezione Manuale

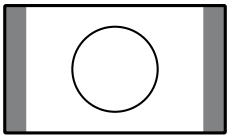
1 Premere ⊞.
- Ogni volta che premete questo tasto, potete modificare il formato dello schermo.

Selezione Automatica

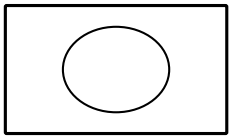
Se selezionate il formato dello schermo su "Autom." premendo il tasto ⊞, viene selezionata automaticamente la MODALITÀ WIDE per ciascuna trasmissione, VCR o DVD contenente le informazioni WSS.

Menu modalità 4:3

Per impostare il tipo di schermo panoramico, selezionare "Normale" o "Panorama" nel menu Modo 4:3. (Vedere a pagina 17.)



Modalità 4:3 impostata su "Normale"



Modalità 4:3 impostata su "Panorama"

NOTA

- Se il segnale non contiene nessuna informazione WSS, la Selezione Automatica non funzionerà anche quando il formato dello schermo è impostato su "Autom.".

MODALITÀ WIDE — Solo PC

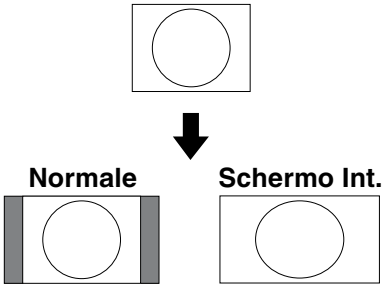
È possibile selezionare la dimensione dell'immagine. È possibile fermare un'immagine sullo schermo.

1 Premere ⊞.
- Ogni volta che premete questo tasto, potete modificare il formato dello schermo.

NOTA

- Collegare il PC prima di effettuare le regolazioni. (Vedere a pagina 10.)
- La dimensione dell'immagine selezionabile varia a seconda del tipo di segnale di ingresso.

ESEMPIO



Voci selezionabili	Descrizione
Normale	Mantiene il formato originale in una visualizzazione a schermo intero.
Schermo Int.	Un'immagine riempie completamente lo schermo.

NOTA

- Se impostate la risoluzione su "1280 x 768" o "1360 x 768" nel menu modo XGA e viene ricevuto un segnale WXGA, l'immagine viene visualizzata punto per punto durante la ricezione, sarà a schermo normale e viene fissata una striscia nera su ambo i lati dello schermo.

Immagine ferma

È possibile fermare un'immagine sullo schermo.

1 Premere ⊟.

2 Premere nuovamente ⊟ per uscire dall'immagine ferma.

NOTA

- Quando questa funzione non è disponibile, comparirà il messaggio "Display immagine ferma non disponibile."
- L'immagine ferma termina automaticamente dopo 30 minuti.

Uso della Tabella programma

La tabella programma mostra l'elenco di tutti i programmi sintonizzabili. Essi vengono numerati, sotto forma di numero di canale, da 1 a 99.

Per selezionare il programma desiderato

1 Premere **OK** per visualizzare la Tabella programma.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il programma desiderato.
- Per visualizzare l'elenco della Tabella programma successivo o precedente, premere▲/▼ quando il cursore si trova nella posizione in basso a destra o in alto a sinistra, oppure premere◄/► quando si trova su un programma nella colonna di destra o di sinistra.

3 Premere **OK** per visualizzare il programma selezionato.

Funzione Televideo

Cos'è il Televideo?

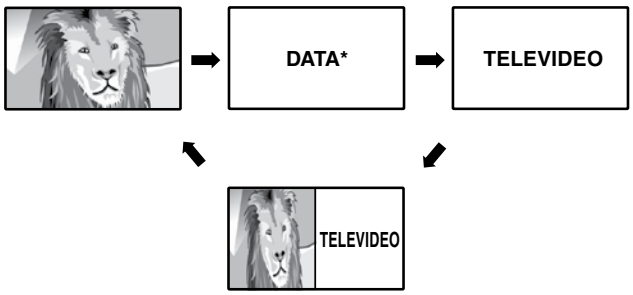
Il televideo trasmette pagine d'informazione e di svago per televisori appositamente predisposti. Il televisore riceve i segnali del televideo attraverso una rete televisiva, e li trasforma in un formato grafico per la visualizzazione. Notizie, previsioni del tempo e informazioni sportive, quotazioni di borsa e anticipi della programmazione sono alcuni dei diversi servizi disponibili.

Attivare e disattivare il televideo

1 Selezionare un canale televisivo o una sorgente d'ingresso esterna che fornisca il servizio televideo.

2 Premere ▤ per visualizzare il Televideo.

3 Premere nuovamente ▤ per visualizzare contemporaneamente sullo schermo le pagine di Televideo e le immagini normali.
- Ad ogni pressione di ▤, lo schermo cambia come mostrato di seguito.



* Potrebbe comparire nella modalità di ingresso DTV.

- Se si seleziona un'emittente senza un segnale Televideo, appare la scritta "Nessuna trasmissione teletext".
- Lo stesso messaggio compare durante altre modalità, se non vi sono segnali Televideo disponibili.

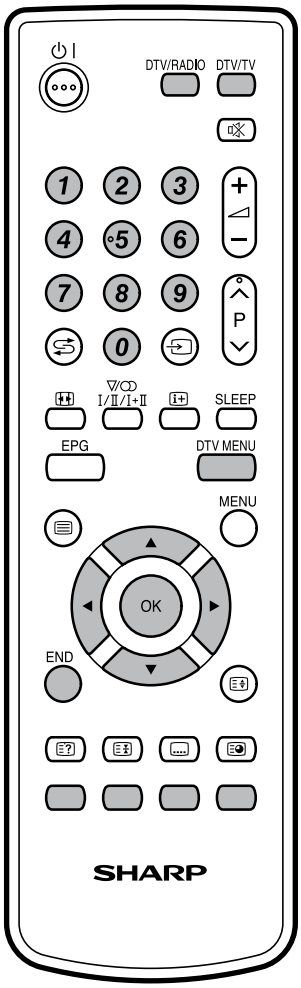
Funzioni dei tasti

Tasti	Descrizione
P (∧/∨)	Aumenta o diminuisce il numero della pagina.
Colore (Rosso/Verde/ Giallo/Blu)	Selezionare un gruppo o un blocco di pagine visualizzate nelle parentesi colorate sulla parte bassa dello schermo premendo il corrispondente **Colore (Rosso/Verde/Giallo/ Blu)** del telecomando.
0–9	Selezionare direttamente qualsiasi pagina del Televideo da 100 a 899 usando **0–9**.
(Alto/ Basso/ Schermo Int.)	La visualizzazione televideo passa da Alto, Basso o Schermo Int..
(Rivela le parti nascoste nel Televideo)	Mostra o occulta un'informazione nascosta come per esempio la risposta a un quiz.
(Attesa)	Arresta l'aggiornamento automatico delle pagine del Televideo o libera il modo bloccato.
(Sottotitoli per Televideo)	Visualizza i sottotitoli o chiude lo schermo dei sottotitoli. • I sottotitoli non verranno visualizzati se il servizio non contiene informazioni per i sottotitoli.
(Pagina secondaria)	Mostra o occulta le sottopagine. • Tasto rosso: Si sposta alla sottopagina precedente. • Tasto verde: Si sposta alla sottopagina seguente. • Questi due tasti sono indicati su schermo con i simboli – e +.
OK	Visualizza la pagina Indice.

Operazioni del menu DTV

Tasti per l'utilizzo del menu DTV

Utilizzare i seguenti pulsanti del telecomando per azionare il menu DTV.



DTV/TV: Commuta tra i modi TV analogica e DTV.

0 - 9: Oltre all'inserimento diretto del canale, ciascuno dei tasti numerici **1** - **8** svolge la particolare funzione ad essi associata nello schermo Gestione canali.

DTV/RADIO: Premere per passare dalla modalità DTV alla modalità RADIO.

DTV MENU: Premendolo si determina l'apertura dello schermo del menu DTV oppure il ritorno al passo precedente.

▲/▼/◄/►: Premere per selezionare la voce desiderata sullo schermo o regolare la voce selezionata.

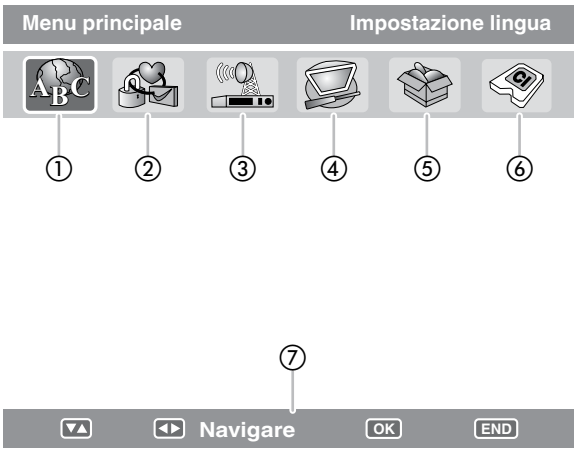
OK: Premere per accedere al passaggio successivo o per completare le selezioni.

END: Premendolo si esce dal menu DTV.

Colore: Ognuno dei pulsanti colorati ha un'unica funzione che viene assegnata nella schermata di menu.

Visualizzazione DTV a schermo

Esempio



① **Impostazione lingua**
- Per personalizzare la lingua da usare per i menu, l'audio, i sottotitoli e l'applicazione dei servizi digitali.

② **Gestione canali**
- Consente di eseguire varie impostazioni per ciascun servizio. Tra queste vi sono le funzioni: Prefer. (Preferito), Blocare, Saltare, Andare a, Cancella, Rinom., Spos (Sposta), Spos in (Sposta in), e Visual. (visualizzare).

③ **Installazione**
- Consente di eseguire una ricerca tra tutti i servizi disponibili nell'area o di rinominare, cancellare o sintonizzare nuovamente la portante selezionata.

④ **Configurazione sistema**
- Consente di configurare le visualizzazioni a schermo (OSD) e l'impostazione password.
- Se la trasmissione contiene la regione Fuso orario, potete selezionare il menu "Fuso orario" sul menu "Configurazione sistema" e potete impostare il Fuso orario.

⑤ **Informazioni tecniche**
- Visualizza la versione attuale dell'hardware e del software.

⑥ **Interfaccia comune**
- Per visualizzare i dettagli dell'Interfaccia comune.

⑦ **Tasti di navigazione**
- Per navigare all'interno del Menu DTV.

Funzioni comuni DTV

Funzioni comuni del menu DTV

① Premere **DTV/TV** per accedere al modo DTV.

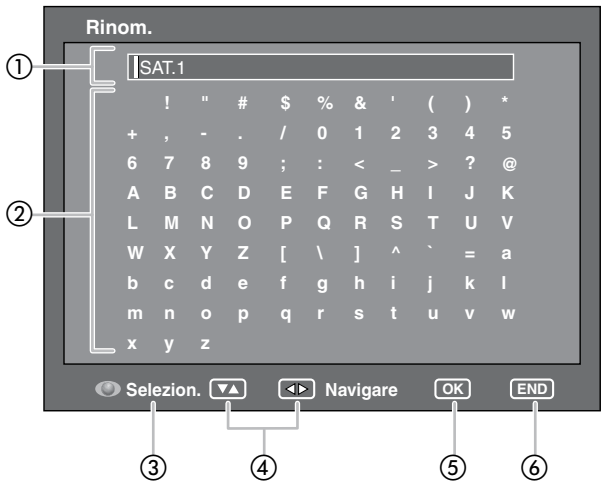
② Premere **DTV MENU** e compare la schermata Menu DTV.

③ Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il menu desiderato, quindi premere **OK**.
- A partire da questo momento le funzioni del menu si differenziano a seconda della voce che regolerete. Si veda la parte relativa alla funzione del menu.
- Premere **DTV/RADIO** per passare dalla modalità DTV a quella Radio.

Utilizzare la schermata raccolta caratteri

In alcuni casi vi può essere richiesto d'inserire dei caratteri. Si veda di seguito per i dettagli.

Esempio schermata Raccolta caratteri alfanumerici



① **Zona inserimento**

② **Zona selezione carattere**

③ Tasto **GIALLO (Selezion.)**
Premere per spostarsi tra la zona inserimento e la zona di selezione dei caratteri.

④ Tasto **▲/▼/◄/►**
Premere per muovere il cursore.

⑤ Tasto **OK**
Nella zona di inserimento dei caratteri:
Conferma il nuovo nome.
Ona volta premuto **OK** per confermare, compare un messaggio di conferma.
Premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.
Nella zona di selezione dei caratteri:
Dà conferma al carattere inserito.

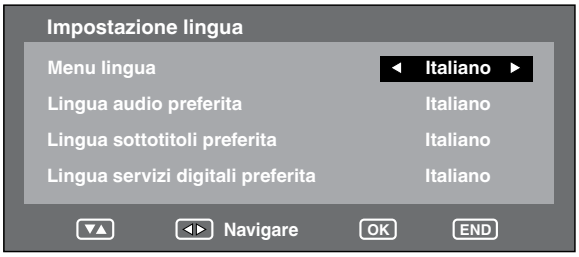
⑥ Tasto **END**
Premendolo si esce dal menu DTV.

Impostazione lingua

Consente di selezionare la lingua da usare per i menu, l'audio o i sottotitoli (per i programmi diffusi in più di una lingua) e per i servizi digitali.

1 Premere **OK** mentre il cursore si trova su "Impostazione lingua".

2 Premere ▲/▼ per selezionare "Menu Lingua", "Lingua audio preferita", "Lingua sottotitoli preferita" oppure "Lingua servizi digitali preferita".
- Se avete già selezionato una lingua durante l'"Autoinstallazione iniziale" (vedere a pagina 8), o nel menu "Prima messa in funz." (vedere a pagina 14), "Menu lingua" viene impostato automaticamente su quella selezionata.



3 Premere ◄/► per selezionare una lingua desiderata per ciascuna voce.

4 Premere **END** o **OK**.

NOTA
- Si veda pagina 14 per cambiare la lingua visualizzata sullo schermo.
- Si veda pagina 29 per cambiare la lingua dei sottotitoli.
- Per maggiori informazioni sul Servizio Digitale si prega di vedere a pagina 28.
- Se "Svezia" è stato selezionato sulla schermata "Prima messa in funz. (Paese)", vengono visualizzate due lingue per ciascuna voce e la lingua selezionata per prima ha la priorità. L'uscita lingua dipende dalle lingue contenute nella trasmissione.

Elenco delle lingue disponibli

Olandese	Polacco
Inglese	Portoghese
Finlandese	Russo
Francese	Spagnolo
Tedesco	Svedese
Greco	Turco
Italiano	Gallese*
	Gaelico*

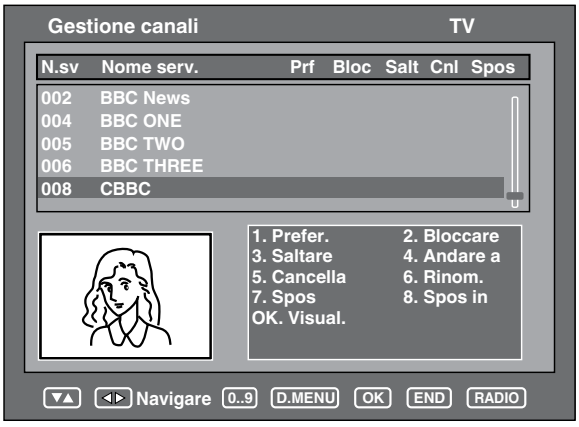
*Lingue disponibili esclusivamente per il Servizio Digitale

Gestione canali

Configura diverse impostazioni per ogni servizio. Premere i pulsanti numerici prestabiliti **1** - **8** per accedere ad ognuna delle funzioni esposte sotto.

Premere **OK** mentre nel Menu principale il cursore si trova su "Gestione canali".

Esempio di schermo della Gestione canali



NOTA
- La finestra dell'immagine presenta uno spazio vuoto se sono inseriti servizi Radio.

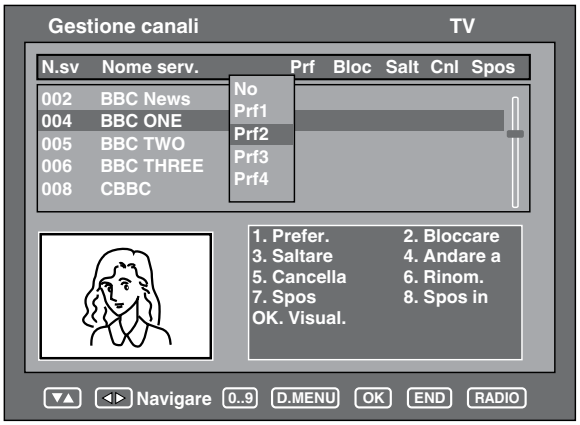
Prefer. (Preferito)

Assegna i servizi a 4 diversi gruppi di servizi preferiti.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **1** sul telecomando. Appare un riquadro di selezione.

3 Premere ▲/▼ per registrare il servizio selezionato in uno dei quattro gruppi di servizi preferiti (No, Prf1 ... Prf4) quindi premere **OK**. Appare un'icona che indica lo stato dei preferiti.



4 Premere **DTV MENU**.

5 Ora dall'Elenco canali è possibile selezionare con facilità il servizio desiderato. (Vedere a pagina 28.)

NOTA
- Non potete registrare lo stesso servizio in due diversi gruppi di serivizi preferiti.

Bloccare

Quando il servizio è bloccato, se desiderate sintonizzarlo dovete inserire il vostro codice segreto.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **2** sul telecomando.
Se già stabilito, inserire qui il codice segreto. Se non ancora stabilito inserire quello impostato in fabbrica "0000".
Appare un'icona che indica che il servizio è bloccato.
- Premendo **2** si attiva e disattiva l'icona che indica il blocco. (È necessario inserire il codice segreto.)

3 Premere **DTV MENU**.

NOTA
- Si veda pagina 25 per l'impostazione del codice segreto.

Saltare

I servizi che sono impostati per essere saltati non verranno visualizzati quando si preme **P (∧/∨)**.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **3** sul telecomando. Appare un'icona che indica che il servizio deve essere saltato.
- Premendo **3** si attiva e disattiva l'icona che indica il salto.

3 Premere **DTV MENU**.

NOTA
- Per vedere i servizi nascosti è sufficiente premere i tasti numerici **0** - **9** oppure selezionarli dall'Elenco canali.

Andare a

Utilizzare questa funzione per passare a un servizio specifico in un solo passo. È utile quando ci sono molti servizi da far scorrere visualizzati sullo schermo.

1 Premere **4** sul telecomando. Ora potete cambiare il numero del servizio sul lato sinistro dello schermo.

2 Inserire il numero utilizzando i tasti numerici **0** - **9**, quindi premere **OK**. Il servizio selezionato appare così evidenziato.

Cancella

Cancella dalla memoria il o i servizi selezionati.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **5** sul telecomando. Appare così un'icona a conferma dell'avvenuta cancellazione del servizio.
- Premendo **5** si attiva e disattiva l'icona che indica la cancellazione.

3 Premere **DTV MENU**.
- Appare un messaggio di conferma.

4 Premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.

Rinom.

Cambiare i nomi dei singoli servizi.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **6** sul telecomando. Appare una schermata raccolta caratteri.

3 Inserire il nuovo nome per il servizio. Si veda pagina 21 per le operazioni quando si usa la schermata raccolta caratteri.

4 Premere **OK**.
- Appare un messaggio di conferma.

5 Premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.

Spos (Sposta)

Seleziona l'ordine del servizio selezionato cambiando la sua posizione.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **7** sul telecomando. Appare un'icona che indica che il servizio deve essere spostato.
- Premendo **7** si attiva e disattiva l'icona che indica lo spostamento.

3 Spostare il servizio selezionato nella posizione desiderata usando ▲/▼, quindi premere **OK** per confermare la modifica.

Spos in (Sposta in)

Seleziona l'ordine del servizio selezionato modificando il suo numero.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **8** sul telecomando. Ora potete cambiare il numero del servizio sul lato sinistro dello schermo.

3 Inserire il numero utilizzando i tasti numerici **0** - **9**, quindi premere **OK**. Il servizio viene spostato nella nuova posizione.

NOTA
- Quando dallo schermo "Prima messa in funz.(Paese)" si seleziona "GB", in questo stesso Paese la funzione "Spos in" non è utilizzabile.

Visual.

Passare al servizio mostrato nella finestra delle immagini.

1 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato.

2 Premere **OK** sul telecomando.
- L'immagine mostrata nella finestra immagine cambia.

3 Premere **END** per uscire dallo schermo Gestione canali e vedere le immagini a pieno schermo.

Installazione

Questa sezione illustra la modalità di riconfigurazione delle impostazioni DTV dopo che è stata eseguita l' **Autoinstallazione iniziale** descritta a pagina 8.

Ricerca autom.

Il televisore rileva e memorizza automaticamente tutti i servizi disponibili nella vostra area.

1 Premere ◄/► per selezionare "Installazione".

2 Premere ▲/▼ per selezionare "Ricerca autom.", quindi premere **OK**.
- Appare un messaggio di conferma.

3 Premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.
- Il televisore avvia la scansione ricercando tutti i servizi DTV e radio disponibili nell'area.

NOTA
- Per annullare la scansione in corso è sufficiente premere **END**.

Scansione man.

Aggiungere manualmente una nuova portante inserendo il numero di portante desiderata o la banda di frequenza.

1 Premere ◄/► per selezionare "Installazione".

2 Premere ▲/▼ per selezionare "Scansione man.", quindi premere **OK**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Elenco canali", quindi ◄/► per inserire il valore portante, e infine premere **OK**.
- La frequenza della portante selezionata che appare nella cella qui sotto si aggiorna di conseguenza.

4 Dopo che la scansione è terminata, lo schermo mostra tutti i servizi disponibili per la serie selezionata.
- Appare un messaggio di conferma.

5 Premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.

NOTA
- Quando dallo schermo "Prima messa in funz. (Paese)" si seleziona "Svezia", la funzione "Frequenza (kHz)" non è utilizzabile.

Quando si imposta Svezia in "Prima messa in funz. (Paese)"
Dove è presente un Elenco canali nei dati dopo Ricerca autom. o Scansione man., verrà visualizzato il Menu Selezione Tipo Canale e sarà disponibile per impostare il Tipo Elenco Canali.
Selezionare il Tipo Elenco Canali premendo◄/► e premere **OK**.

Conf. portante

Questa funzione ha lo scopo di rinominare (etichettare), cancellare o scansionare nuovamente le portanti. In questo caso “Portante” si riferisce ad una stazione che fornisce una serie di servizi individuali.

1 Premere ◄/► per selezionare “Installazione”.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Conf. portante”, quindi premere **OK**.

Conf. portante
N.sv Nome portante Frequenza TV Radio
001 DVB-T 16QAM 184500 03 01
002 DVB-T 16QAM 506000 03 01
003 DVB-T 64QAM 842000 05 00
FEC :7/8 FFT: 2k Frequenza (kHz): 506000
QAM:16 GI : 1/32
Rinom. Cancella Nuova scans.
Navigare OK END

① **Per rinominare la portante selezionata:**
Selezionare la portante e premere quindi il tasto **ROSSO** (Rinom.).
Appare la schermata raccolta caratteri.
Inserire un nuovo nome per la portante. Si veda pagina 21 per i dettagli inerenti l’utilizzo della schermata raccolta caratteri.
Premere **OK**.
Appare un messaggio di conferma.
Premere ◄/► per selezionare “Sì”, quindi premere **OK**.

② **Per cancellare la portante selezionata:**
Selezionare la portante e premere quindi il tasto **VERDE** (Cancella).
Appare così un’icona che indica la portante da cancellare.
Premendo il tasto **VERDE** si attiva e disattiva l’icona che indica la cancellazione
Premere **OK**.
Appare un messaggio di conferma.
Premere ◄/► per selezionare “Sì”, quindi premere **OK**.

③ **Per riscannerizzare la portante selezionata:**
Selezionare la portante e premere quindi il tasto **BLU** (Nuova scans.).
Inizia la riscannerizzazione.
Appare un messaggio di conferma.
Premere ◄/► per selezionare “Sì”, quindi premere **OK**.

NOTA
- Se “Svezia” è stato selezionato sulla schermata “Prima messa in funz. (Paese)”, viene visualizzato DATI sulla schermata “Conf. portante”.

Configurazione sistema

Configurare le impostazioni visualizzazione a schermo e Sicura bambini.

Impostazione visualizzazioni

È possibile personalizzare l’aspetto della visualizzazione a schermo e la posizione/durata delle informazioni di servizio.

1 Premere ◄/► per selezionare “Configurazione sistema”.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Impostazione visualizzazioni”, quindi premere **OK**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.

4 Premere ◄/► per selezionare il parametro desiderato, quindi premere **END**.

Installazione voci OSD	Voci selezionabili	Descrizione
Scadenza informazioni	**1 Sec/2 Sec/ ... 7 Sec**	Selezionare per quanto tempo appaiono sullo schermo le informazioni del servizio.
Posizione informazioni	**Alto/Basso**	Selezionare se le informazioni del servizio devono apparire in cima o in fondo allo schermo.
Trasparenza visualizzazioni	**No/10%/20%/ ...50%**	Selezionare il livello di trasparenza desiderato per la visualizzazione a schermo.

Impostazione password (Protezione minori)

Questa funzione consente di rendere riservati servizi TV e Radio. In questo modo è possibile evitare che i bambini vedano immagini violente o sessuali.

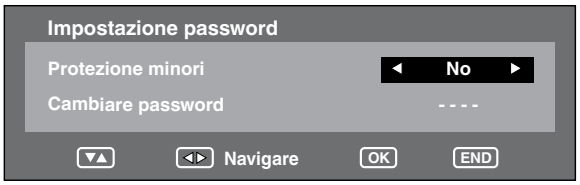
1 Premere ◄/► per selezionare “Configurazione sistema”.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Impostazione password”, quindi premere **OK**.

3 Se già stabilito, inserire qui il codice segreto. Se non ancora stabilito inserire quello impostato in fabbrica “0000”.

4 Premere ▲/▼ per selezionare “Protezione minori”.

5 Premere ◄/► per selezionare l'età/ classificazione desiderate (4 ...18/No).



6 Premere ▲/▼ per selezionare “Cambiare password”.

7 Quale codice segreto inserire un numero da 4 cifre comprese tra **0 – 9**.

8 Per conferma inserire nuovamente lo stesso numero da 4 cifre inserito al passo 7.
- Appare così il messaggio “Aggiornamento riuscito”.

9 Premere **END**.

NOTA
- Per vedere i canali bloccati è necessario inserire il codice segreto. Quando li si seleziona appare il messaggio che sollecita ad inserire il codice. Inserire un numero da 4 cifre comprese tra **0–9**.
- **Quale misura precauzionale si raccomanda di annotare il codice segreto sul retro del manuale d’istruzioni e di ritagliarne quindi l’area conservandola in luogo non accessibile ai minori.**
- **A pagina 34 si trovano le istruzioni per il ripristino del codice segreto attuale al valore “0000” preimpostato in fabbrica qualora si perda o si dimentichi quello personalizzato.**

Informazioni tecniche

Consente di verificare la versione del modulo digitale e ne consente l'aggiornamento (quando disponibile).

Versione

Consente di verificare la versione del modulo digitale.

1 Premere ◄/► per selezionare “Informazioni tecniche”.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Versione”, quindi premere **OK**.
- Appaiono così le informazioni relative all’hardware e al software attualmente in uso.

Aggiorn. software

È possibile aggiornare il software per il controllo del decoder DTV incorporato quando necessario. In Gran Bretagna ciò può essere fatto tramite un Over Air Download.

Preparazione
Confermare e prendere nota del numero della versione del software attuale come descritto al punto 2 della Versione Software.

Aggiorn. manuale

1 Premere ◄/► per selezionare “Informazioni tecniche”.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Aggiorn. software”, quindi premere **OK**. La TV controlla tutte le portanti per vedere se è disponibile un nuovo software per l'aggiornamento.
① **Se è disponibile l'aggiornamento tramite Over Air Download al momento:**
Compare un messaggio di conferma chiedendovi se desiderate accettare l'aggiornamento o meno. Per effettuare il download ora, premere ◄/► per selezionare “Sì”, quindi premere **OK**. Dopo che l'aggiornamento è completato, la TV si riavvia automaticamente con la nuova versione del software installata.
Per rimandare il download, premere ◄/► per selezionare “No”, quindi premere **OK**. Inserire l'ora di download in un momento più conveniente come richiesto.
L'aggiornamento del software non verrà eseguito se non è disponibile alcun software nuovo all'ora di download specificata.
② **Se NON è disponibile l'aggiornamento tramite Over Air Download al momento:**
Un messaggio vi informa che non c'è alcun software disponibile per il download.

3 Verificare il numero della nuova versione del software per confermare l'aggiornamento riuscito.

Aggiornamento autom.

1 Quando vi sintonizzate sul servizio che fornisce l'aggiornamento tramite Over Air Download, compare un messaggio di conferma.

2 Seguire le istruzioni sullo schermo.

3 Verificare il numero della nuova versione del software per confermare l'aggiornamento riuscito.

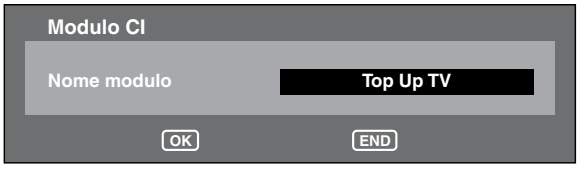
NOTA
- Per cercare la disponibilità degli aggiornamenti su tutte le portanti, eseguire l'aggiornamento manuale.
- L'aggiornamento del software può richiedere circa 30 minuti, ma potrebbe richiedere più tempo (fino a 1 ora) a seconda dello stato del segnale. Durante l'aggiornamento, è possibile passare alla modalità TV o di ingresso esterno o entrare nella modalità standby usando ⏻| sul telecomando.

ATTENZIONE
- **Non scollegare il cavo CA quando è in corso l'aggiornamento del software, siccome potrebbe provocarne il fallimento. Se sorgono dei problemi, rivolgersi al personale di assistenza qualificato prima dello scadere del periodo di aggiornamento del software.**

Interfaccia comune

Controllare le informazioni dettagliate inerenti la scheda del modulo dell'interfaccia comune utilizzata.

1 Premere **OK** mentre il cursore si trova su "Interfaccia comune".
- Viene visualizzato il nome del modulo CI.

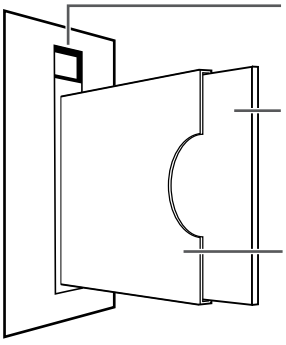


2 Premere **OK** per accedere il menu CI.
- Vengono visualizzate informazioni dettagliate inerenti la scheda CI utilizzata.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la voce, quindi premere **OK**.
- Vengono visualizzate informazioni dettagliate inerenti la voce selezionata.

Inserimento di una scheda CA

L'apparecchio è provvisto di un singolo alloggiamento DVB per Interfaccia comune (CI) per l'adozione dei sistemi di accesso condizionato (CA) per mezzo di un modulo CA del tipo a plug-in.
Il servizio di trasmissione cifrata può essere indirizzato tramite il sistema CA.
Per usare il sistema a scheda intelligente tipo CA è necessario disporre del modulo di accesso condizionato (CAM). Esso deve essere acquistato insieme alla scheda CA. Per l'attivazione della scheda si raccomanda di osservare le istruzioni fornite dal fornitore del servizio.



Se la scheda compatibile non viene inserita:

① Selezionare il programma che richiede la scheda CA compatibile.
- Viene visualizzata la schermata di avviso.

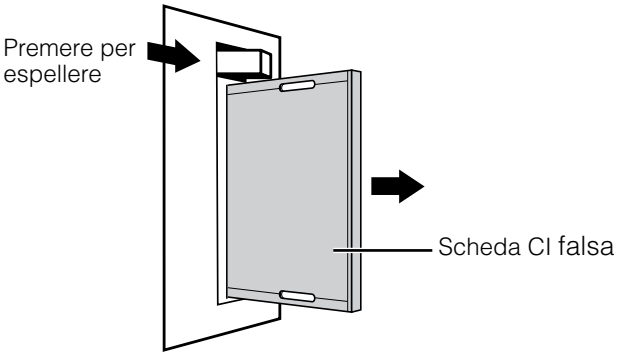
② Inserire la scheda CA compatibile.
- La schermata di avviso scompare ed è possibile visualizzare il programma.

Il sistema CA è supportato da

Crypto Works
Aston CAM
VIAccess
Nagra Vision
Irdeto
MR CAM

NOTA
- Per visualizzare programmi televisivi a pagamento, è necessario avere un contratto con un provider di servizi. Per maggiori informazioni, rivolgersi a un provider di servizi.
- Il modulo dell'interfaccia comune e la scheda CA non sono in dotazione né offerti come accessori opzionali.
- L'inserimento della scheda CA non ha alcun effetto sulla visione dei canali non a pagamento.

Informazioni sull'alloggiamento per interfaccia comune (Solo LC-20AD5E, LC-20AD5S)



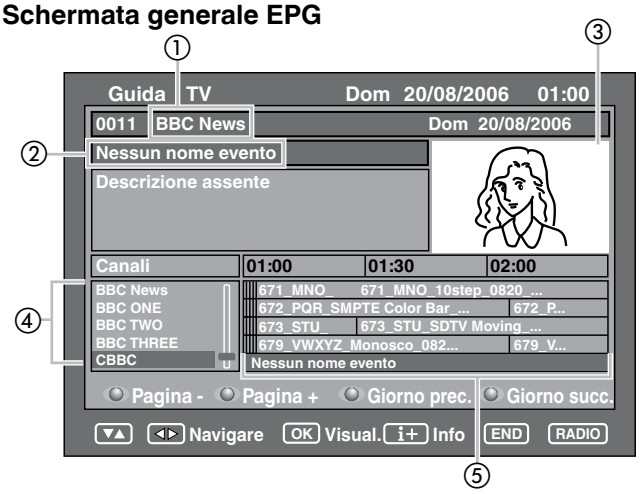
Al momento dell'acquisto la scheda CI falsa è già inserita nell'alloggiamento per interfaccia comune. Prima d'inserire la scheda CI è necessario rimuovere la scheda falsa premendo il pulsante indicato dalla freccia. Quando si rimuove la scheda CI si raccomanda d'inserire nell'alloggiamento la scheda falsa in modo da impedire la penetrazione di polvere nell'alloggiamento per interfaccia comune.

Caratteristiche utili (DTV)

EPG

Con la guida elettronica dei programmi (EPG) potete controllare la programmazione DTV e Radio, visualizzare informazioni dettagliate concernenti i programmi, sintonizzarvi su un programma on-air e impostare il timer per programmi successvi.

Schermata generale EPG



① **Nome serv.**

② **Nome evento**

③ **Finestra immagine**

④ **Elenco servizi**
- Mostra un elenco di tutti i servizi al momento disponibili. Mentre fate scorrere l'elenco cambia anche quanto visualizzato nell'elenco dei programmi a destra.

⑤ **Elenco nome evento**
- Mostra il nome degli eventi correnti in una griglia di righe e colonne. A seconda delle circostanze potete visionare le informazioni inerenti la programmazione dei programmi di diversi giorni successivi.

Utilizzo della EPG

1 Premere **EPG**.
- Premere **DTV/RADIO** per passare dalla modalità DTV a quella Radio.

2 Premere ▲/▼/◄/► per accedere al servizio o evento desiderato.
- L'immagine mostrata nella finestra immagine cambia.

Nell'elenco servizi:

①Premere ▲/▼ per far scorrere su e giù la pagina. Oppure,

②Premere **ROSSO** (Pagina –) o **VERDE** (Pagina +) per passare subito alla pagina precedente/successiva.

Nell'elenco nome evento:

①Premere ◄/► per far scorrere la pagina a sinistra/destra. Oppure,

②Premere **GIALLO** (Giorno prec.) o **BLU** (Giorno succ.) per saltare subito al giorno precedente/successivo.

3 Per guardare un programma attualmente in onda, premere **OK**.
- Il tasto "OK" dei tasti di Navigazione verrà visualizzato come "OK Visual." quando il cursore seleziona un evento attualmente in onda, e oltre a ciò visualizzerà "OK Timer".
- Il televisore visualizzerà l'immagine a schermo intero.
- Se si seleziona un programma che non è ancora iniziato si attiva la modalità EPG Timer.

NOTA
- Premendo i+ si apre la schermata Descrizione EPG che fornisce informazioni aggiuntive concernenti il programma selezionato. Premere i+, **OK** o **END** per uscire.

Utlizzo del Timer EPG

Quando il Timer è impostato il televisore si sintonizza automaticamente su un programma televisivo quando inizia il suo orario on-air.

1 Premere **EPG**.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare l'evento desiderato da preimpostare dalla lista nome evento, quindi premere **OK**.
- Selezionare un programma non ancora iniziato.
- Appare un messaggio di conferma.

3 Premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.

4 Premere **ROSSO** (Modo timer), quindi premere ▲/▼ per selezionare il parametro desiderato ("Una volta", "Giorn." o "Settim"), infine premere **OK**.

NOTA
- Se si utilizza questa funzione per registrare, assicurarsi d'impostare anche il timer dell'apparecchio con il quale si desidera registrare.
- Non passare da un canale all'altro se si registra utilizzando questa funzione.
- Questa funzione non è disponibile con i servizi bloccati o quando è attiva la funzione Protezione minori. (Vedere al riguardo le pagine 22 e 25.)
- È possibile preimpostare fino a 8 programmi utilizzando la funzione Timer.
- È possibile stabilire se all'inizio di un evento stabilito dal timer lo schermo si deve accendere. Vedere **Stato schermo reg.** a pagina 17. Questa funzione è utile quando si usa il timer per registrare nel videoregistratore o in un altro apparecchio affinché lo schermo del televisore si accenda solamente se lo si desidera.
- Se si sta guardando un altro programma, alcuni secondi prima dell'orario preimpostato compare un segnale d'allerta.
- Per cancellare quanto preimpostato, selezionare il programma e cancellarlo, premere **VERDE** (Timer duplicato), premere ◄/► per selezionare "Sì", quindi premere **OK**.
- Quando i programmi preimpostati si sovrappongono compare un segnale di allerta.

Modifica dell'ora di inizio dell'evento

1 Selezionare l'ora di inizio dell'evento da modificare e premere il tasto **GIALLO** (Edita Timer).

2 Modificare l'ora di inizio con ▲/▼ e premere **OK**.

NOTA:
- Non è possibile accelerare l'ora di inizio dall'ora di inizio originale dell'Evento.
- È impossibile impostare con la stessa data e ora di un altro Evento.

Modifica della durata temporale dell'evento

1 Selezionare la durata temporale dell'evento da modificare e premere il tasto **BLU** (Edita Durata).

2 Modificare la durata temporale con ▲/▼ e premere **OK**.

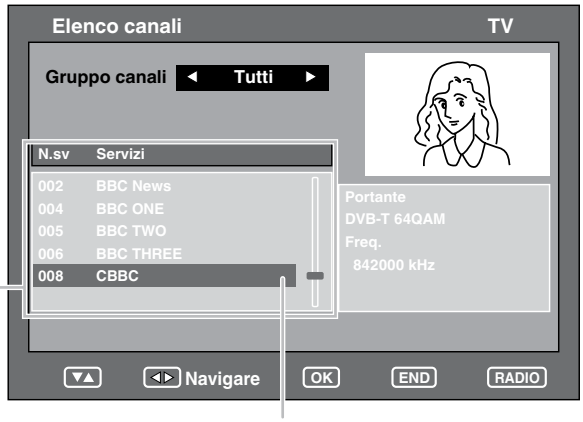
Visualizzazione degli eventi stabiliti dal timer

1 Premere due volte **EPG** .
- Potete confermare e modificare gli eventi stabiliti dal timer.

Impiego dell'elenco dei canali digitali

Selezionare i servizi usando l'Elenco canali invece di usare i tasti numerici **0** - **9** o **P (∧/∨)**.

1 Premere **OK** quando non viene visualizzata nessun'altra schermata del menu.



Servizio correntemente sintonizzato

Servizio visualizzato nella finestra immagine

2 La schermata mostra l'elenco servizi in modalità TV o Radio classificato secondo Tipo preferiti (Tutti, Prf1 - 4) come configurato a pagina 22.

3 Premere ▲/▼ per selezionare il servizio desiderato, quindi premere **OK**.
- L'immagine mostrata nella finestra immagine cambia.

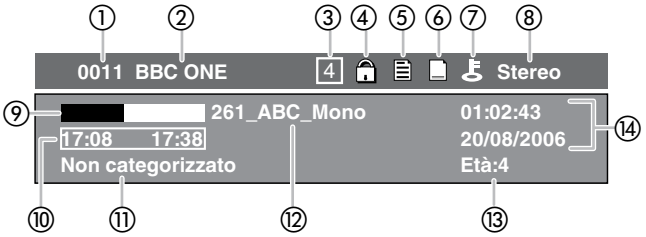
4 Premere **END** per uscire dall'Elenco canali e vedere le immagini a pieno schermo.

Visualizzazione di uno striscione di servizio

Lo striscione di servizio mostra il nome del programma, l'orario d'inizio/fine e altre informazioni utili.

1 Premere i+.

Striscione di servizio



① **Numero del servizio**

② **Nome serv.**

③ **Gruppo di canali (Preferenze)**

④ **Stato di blocco**

⑤ **Disponibilità Televideo DVB**

⑥ **Disponibilità sottotitoli DVB**

⑦ **TV a pagamento**

⑧ **Modo audio**

⑨ **Barra di durata**

⑩ **Ora di avvio e di termine del programma attualmente selezionato.**

⑪ **Genere**

⑫ **Nome del programma**

⑬ **Classificazione parentale**

⑭ **Ora e data**

2 Per visualizzare informazioni più dettagliate sui programmi premere nuovamente i+.
- Qui potete verificare la forza e la qualità del segnale del servizio selezionato.
- Quando l'impostazione Paese è stata impostata su Svezia, premere ancora una volta i+ per visualizzare le informazioni dettagliate avanzate.

Utilizzo della funzione multi audio

Cambiare la modalità audio e la lingua per il servizio attualmente visualizzato.

1 Premere ▽/I/II/I+II quando non viene visualizzata nessun'altra schermata del menu.

2 Premere ◄/► per selezionare la modalità audio desiderata (Sinistra, Destra, S+D, Stereo) e poi premere ▼ per scendere.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata disponibile per il servizio e poi premere **END**.

NOTA

- Quando si spegne il televisore oppure lo si sintonizza su un servizio diverso le impostazioni si ripristinano ai valori specificati nel menu Impostazione lingua (pagina 21).

Visualizzazione dei sottotitoli

Impostare la lingua desiderata per la visualizzazione dei sottotitoli e attivare/disattivare la visualizzazione sottotitoli.

1 Premere 💬 quando non viene visualizzata nessun'altra schermata del menu.

2 Premere 💬 ripetutamente sino a selezionare, tra le lingue disponibili, quella desiderata per la visualizzazione dei sottotitoli.

- Per nascondere i sottotitoli è sufficiente selezionare "NO".

NOTA

- Il sottotitolo può non essere visualizzato a seconda della trasmissione.

Impiego dei servizi digitali (solo per il Regno Unito)

Alcuni servizi offrono programmi digitali con cui è possibile usare interattivamente le capacità DTV. Se disponibile, il Servizio Digitale si avvia alla pressione di ☰.

Esempio di schermo di servizio digitale

Appendice

Schema di compatibilità computer

Risoluzione		Frequenza orizzontale	Frequenza verticale	Standard VESA
VGA	640 × 480	31,5 kHz	60 Hz	✓
SVGA*	800 × 600	37,9 kHz	60 Hz	✓
XGA	1024 × 768	48,4 kHz	60 Hz	✓
WXGA	1280 × 768	47,7 kHz	60 Hz	✓
		48,1 kHz	60 Hz	✓
	1360 × 768	47,7 kHz	60 Hz	✓

* Consigliamo che l'impostazione di uscita dal PC venga impostata su VGA siccome SVGA produrrà una qualità di visione meno che ottimale.

VGA, SVGA, XGA e WXGA sono marchi depositati di International Business Machines Co., Inc.

NOTA

- Questa TV ha una compatibilità con PC limitata, il corretto funzionamento può essere garantito solo se si utilizza una scheda video esattamente conforme allo standard VESA 60Hz. Eventuali variazioni da questo standard causeranno distorsioni dell'immagine.
- Se impostate la risoluzione su "1280 x 768" o "1360 x 768" nel menu modo XGA e viene ricevuto un segnale WXGA, l'immagine viene visualizzata punto per punto durante la ricezione, sarà a schermo normale e viene fissata una striscia nera su ambo i lati dello schermo.
- A seconda della scheda grafica, le risoluzioni di 1360 x 768 potrebbero non essere visualizzate correttamente.

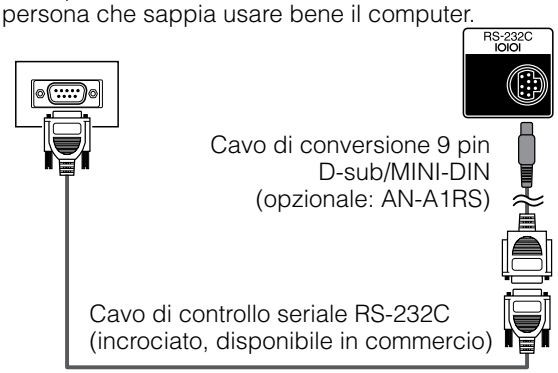
Caratteristiche tecniche della porta RS-232C

Controllo computerizzato del televisore

- Dopo l'impostazione di un programma, è possibile controllare la visualizzazione dal computer tramite il televisore RS-232C.
  È possibile selezionare il segnale d'ingresso (computer/video), regolare il volume ed eseguire numerose altre regolazioni e impostazioni, abilitando la riproduzione automatica programmata.
- Annettere un cavo incrociato RS-232C (disponibile in commercio) a un 9 pin D-sub/MINI-DIN (opzionale: AN-A1RS) per i collegamenti.

NOTA:

- Tale operazione dovrebbe essere utilizzata da una persona che sappia usare bene il computer.



Condizioni di comunicazione

Impostare i parametri di comunicazione del RS-232C sul computer in modo che corrispondano alle condizioni di comunicazione del televisore.
I parametri di comunicazione del televisore sono i seguenti:

Baud rate:	9.600 bps
Lunghezza dati:	8 bit
Bit di parità:	Nessuno
Bit di stop:	1 bit
Controllo di flusso:	Nessuno

Procedura di comunicazione

Inviare i comandi di controllo dal computer tramite il connettore RS-232C.
Il televisore funziona in base al comando ricevuto ed invia un messaggio di risposta al computer.
Non inviare più di un comando alla volta. Attendere fino a quando il computer riceve la risposta OK, prima di inviare il comando successivo.

Formato del comando

Otto codici ASCII + CR

C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	↵

Comando a 4 cifre 4 cifre del parametro Codice Return

Comando a 4 cifre: Comando. Testo di quattro caratteri.
4 cifre del parametro: Parametro 0 – 9, ×, spazio, ?

Parametro

Immettere i valori dei parametri, allinearli a sinistra e riempire con spazi il resto. (Controllare di aver immesso quattro valori per il parametro).
Se il paramento immesso non è compreso in una gamma regolabile, comparirà il messaggio "ERR". (Vedere "Formato del codice di risposta").

0			
0	0	0	9
–	3	0	
1	0	0	
0	0	5	5

Il valore d'impostazione corrente compare quando per alcuni comandi s'immette "?".

?			
?	?	?	?

Formato del codice di risposta

Risposta normale

O	K	↵

Codice di ritorno (0DH)

Risposta per problema (errore di comunicazione o comando errato)

E	R	R	↵

Codice di ritorno (0DH)

Appendice

Comandi

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				DESCRIZIONE
IMPOSTAZIONI ALIMENTAZIONE	P	O	W	R	0	_	_	_	SPENTO (STANDBY)
SELEZIONE INGRESSO A	I	T	G	D	_	_	_	_	COMMUTAZIONE INGRESSO (COMMUTAZIONE)
	I	T	V	D	_	_	_	_	TV (CANALE FISSO)
	I	D	T	V	_	_	_	_	DTV (CANALE FISSO)
	I	A	V	D	*	_	_	_	Per LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S: da EXT1 a EXT7 (da 1 a 7) Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: da EXT1 a EXT6 (da 1 a 6)
	I	A	V	D	?	?	?	?	Per LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S: da 1 a 7, ERRORE (TV/DTV) Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: da 1 a 6, ERRORE (TV/DTV)
CANALE	D	C	C	H	*	*	_	_	CANALE DIRETTO TV (da 00 a 99)
	D	C	C	H	?	?	?	?	da 00 a 99
	C	H	U	P	_	_	_	_	CANALE VERSO L'ALTO
	C	H	D	W	_	_	_	_	CANALE VERSO IL BASSO
	D	T	V	D	*	*	*	_	CANALE DIRETTO DTV (da 001 a 999*)
	D	T	V	D	?	?	?	?	da 1 a 999*
	D	T	U	P	_	_	_	_	DTV CANALE VERSO L'ALTO
	D	T	D	W	_	_	_	_	DTV CANALE VERSO IL BASSO
SELEZIONE INGRESSO B	I	N	P	1	0	_	_	_	EXT1 (Y/C)
	I	N	P	1	1	_	_	_	EXT1 (SVC)
	I	N	P	1	2	_	_	_	EXT1 (RGB)
	I	N	P	1	?	?	?	?	da 0 a 2
	I	N	P	2	0	_	_	_	EXT2 (Y/C)
	I	N	P	2	1	_	_	_	EXT2 (SVC)
	I	N	P	2	2	_	_	_	EXT2 (RGB)
	I	N	P	2	?	?	?	?	da 0 a 2
	I	N	P	3	0	_	_	_	EXT3
	I	N	P	4	0	_	_	_	EXT4 (COMPONENT)
	I	N	P	5	0	_	_	_	EXT5 (HDMI)
	I	N	P	6	0	_	_	_	EXT6 (HDMI)*1 (eccetto LC-20AD5E, LC-20AD5S)
	I	N	P	6	0	_	_	_	EXT6 (RGB) (per LC-20AD5E, LC-20AD5S)
	I	N	P	7	0	_	_	_	EXT7 (RGB) (eccetto LC-20AD5E, LC-20AD5S)
SELEZIONE MODO AV	A	V	M	D	0	_	_	_	SELEZIONE MODO AV (COMMUTAZIONE)
	A	V	M	D	1	_	_	_	STANDARD
	A	V	M	D	2	_	_	_	SOFT
	A	V	M	D	3	_	_	_	ECO
	A	V	M	D	4	_	_	_	UTENTE
	A	V	M	D	5	_	_	_	DINAMICO
	A	V	M	D	?	?	?	?	da 1 a 5

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				DESCRIZIONE
VOLUME	V	O	L	M	*	*	_	_	VOLUME (0 a 50)
	V	O	L	M	?	?	?	?	da 0 a 50
POSIZIONE	H	P	O	S	*	*	*	_	Pos. O. PC (da -30 a +30)
	H	P	O	S	?	?	?	?	PC (da -30 a +30)
	V	P	O	S	*	*	*	_	Pos. V. PC (da -10 a +10)
	V	P	O	S	?	?	?	?	PC (da -10 a +10)
	C	L	C	K	*	*	*	_	CLOCK (da 0 a 180)
	C	L	C	K	?	?	?	?	da 0 a 180
	P	H	S	E	*	*	_	_	FASE (da 0 a 40)
	P	H	S	E	?	?	?	?	da 0 a 40
MODALITÀ WIDE	W	I	D	E	0	_	_	_	MODALITÀ WIDE (COMMUTAZIONE)
	W	I	D	E	1	_	_	_	NORMALE (TV, AV)
	W	I	D	E	2	_	_	_	ZOOM 14:9 (TV, AV)
	W	I	D	E	3	_	_	_	PANORAMA (TV, AV)
	W	I	D	E	4	_	_	_	SCHERMO INT. (TV, AV)
	W	I	D	E	5	_	_	_	CINEMA 16:9 (TV, AV)
	W	I	D	E	9	_	_	_	NORMALE (PC)
	W	I	D	E	1	0	_	_	SCHERMO INT. (PC)
	W	I	D	E	?	?	?	?	da 1 a 5, da 9 a 10
MUTE	M	U	T	E	0	_	_	_	MUTE (COMMUTAZIONE)
	M	U	T	E	1	_	_	_	MUTE ON
	M	U	T	E	2	_	_	_	MUTE OFF
	M	U	T	E	?	?	?	?	da 1 a 2
SURROUND	A	C	D	V	0	_	_	_	SURROUND (COMMUTAZIONE)
	A	C	D	V	1	_	_	_	SURROUND ATT.
	A	C	D	V	2	_	_	_	SURROUND DIS.
	A	C	D	V	?	?	?	?	da 1 a 2
MODIFICA AUDIO	A	C	H	A	_	_	_	_	SELEZIONE SUONO (ST/BILINGUE/MONO)
SPEGNIMENTO	O	F	T	M	0	_	_	_	DIS.
	O	F	T	M	1	_	_	_	30min
	O	F	T	M	2	_	_	_	60min
	O	F	T	M	3	_	_	_	90min
	O	F	T	M	4	_	_	_	120min
	O	F	T	M	?	?	?	?	da 0 a 120
TESTO	T	E	X	T	0	_	_	_	TELEVIDEO DIS.
	T	E	X	T	1	_	_	_	MODIFICA TELEVIDEO (COMMUTAZIONE)
	T	E	X	T	?	?	?	?	da 0 a 1
	D	C	P	G	*	*	*	_	SALTO PAGINA DIRETTA (da 100 a 899)
	D	C	P	G	?	?	?	?	da 100 a 899

NOTA

- Se nella colonna dei parametri compare un trattino basso (_), immettere uno spazio.
- Se compare un asterisco (*), immettere un valore della gamma indicata tra parentesi nella colonna DESCRIZIONE.

* Se sulla schermata “Prima messa in funz. (Paese)”, viene selezionato “Svezia”, immettere un numero a 4 cifre da 0001 a 9999.

Tabella di classificazione per Sicura bambini

Trasmesso classificazione / Classificazione regolata dall'utente	ETÀ														
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Universale	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Blocco parentale	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Vietato ai minori	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Trasmesso classificazione / Classificazione regolata dall'utente	Universale	Blocco parentale	Vietato ai minori
Universale	–	–	–
Blocco parentale	✓	–	–
Vietato ai minori	✓	✓	–

Soluzione dei problemi

Problema	Possibile soluzione
• Manca l'alimentazione elettrica.	• Controllare di aver premuto ⏻ sul televisore. (Vedere a pagina 8.) Quando l'indicatore del televisore si accende di colore rosso premere il tasto ⏻/| del telecomando. • Il cavo di alimentazione elettrica in c.a. è scollegato? (Vedere a pagina 4.) • Controllate se avete premuto ⏻/| sul telecomando. (Vedere a pagina 8.)
• L'unità non funziona.	• Fattori esterni quali lampi, elettricità statica ecc. possono causare un cattivo funzionamento. In questo caso, mettere in funzione l'apparato dopo averlo previamente spento o dopo aver scollegato il cavo di alimentazione elettrica e averlo ricollegato passati 1 o 2 minuti.
• Il telecomando non funziona.	• Le batterie sono inserite con le polarità (+, –) correttamente allineate? (Vedere a pagina 5.) • Le pile sono scariche? (Sostituirle con pile nuove.) • Lo state usando con illuminazione forte o fluorescente? • Vi è una lampada a fluorescenza che sta illuminando il sensore del telecomando?
• L'immagine è allungata verticalmente.	• Il modo panoramico è correttamente impostato? (Vedere a pagina 18.)
• Colore insolito, colore chiaro, scuro o disallineato.	• Regolare la tonalità dell'immagine. (Vedere a pagina 12.) • La stanza è troppo luminosa? L'immagine può sembrare scura in una stanza troppo luminosa. • Controllare l'impostazione del sistema di colore. (Vedere a pagina 15.)
• L'alimentazione si è interrotta improvvisamente.	• La temperatura interna dell'unità è aumentata. Rimuovere qualunque oggetto che sta bloccando i fori o pulirli. • Verificare l'impostazione Niente segnale off. (Vedere a pagina 17.) • Il timer di spegnimento è impostato? Premere **SLEEP** sul telecomando finché non si imposta su Dis.
• Nessuna immagine.	• Il collegamento con altri componenti è corretto? (Vedere a pagina 9.) • L'impostazione del segnale in ingresso è stata effettuata correttamente dopo il collegamento? (Vedere a pagina 14.) • La sorgente d'ingresso selezionata è corretta? (Vedere a pagina 9.) • La regolazione dell'immagine è corretta? (Vedere a pagina 12.) • L'antenna è stata collegata correttamente? (Vedere a pagina 4.)
• Nessun suono.	• Il volume è troppo basso? (Vedere alle pagine 6 e 7.) • Assicurarsi che le cuffie non siano collegate. (Vedere a pagina 7.) • Controllate se avete premuto 🔇 sul telecomando. (Vedere a pagina 6.)
• Talvolta la TV emette un suono gracchiante.	• Non si tratta di un malfunzionamento. Ciò accade quando l'armadietto si espande e contrae leggermente con gli sbalzi di temperatura. Questo non ha alcun effetto sulle prestazioni della TV.

Precauzioni per l'uso in ambienti ad alta e bassa temperatura

- Quando si usa l'unità in ambienti a bassa temperatura (p.e. stanza, ufficio), l'immagine può lasciare tracce o sembrare leggermente ritardata. Questo non è un malfunzionamento e l'unità riprenderà a funzionare normalmente appena la temperatura ritorna normale.
- Non lasciare l'unità in un luogo molto caldo o freddo. Inoltre, non lasciare l'unità in un luogo dove sia esposta direttamente alla luce del sole o vicino a un elemento dell'impianto di riscaldamento in quanto potrebbe essere causa di deformazione del mobiletto esterno e di malfunzionamento della schermata a cristalli liquidi.
  La temperatura di immagazzinaggio da: –20°C e +60°C.

Dati tecnici

Opzioni			TV LCD A COLORI 20", Modello: LC-20AD5E LC-20AD5S	TV A COLORI LCD 26", Modello: LC-26AD5E LC-26AD5S	TV LCD A COLORI 32", Modello: LC-32AD5E LC-32AD5S
Pannello LCD			20" Super Avanzate View & BLACK TFT LCD	26" Super Avanzate View & BLACK TFT LCD	32" BLACK TFT LCD
Numero di punti			3.147.264 dots (1366 × 768 × 3 punti)		
Sistema del colore video			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		
Funzione del televisore	TV-Standard	Analogico	CCIR (B/G, I, D/K, L, L')		
		Digitale	DVB-T (2K/8K OFDM)		
	Ricezione dei canali	VHF/UHF	E2–E69ch, F2–F10ch, I21–I69ch, IR A–IR Jch, (Digitale: E5-E69ch)		
		CATV	Iperbanda, can. S1 – S41		
	Sistema di sintonizzazione TV		99 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico		
	STEREO/BILINGUE		NICAM/A2		
Luminosità			450 cd/m^2		
Durata della retroilluminazione			60.000 ore (con retroilluminazione in posizione standard)		
Angoli di visione			H : 176° V : 176°		
Amplificatore audio			2 W × 2	10 W × 2	
Altoparlante			71 mm × 30 mm	122 mm × 41 mm	
Terminali	Posteriore	Ingresso antenna	UHF/VHF 75Ω tipo Din (Analogico & Digitale)		
		EXT1	SCART (ingresso AV, ingresso Y/C, ingresso RGB, uscita TV)		
		EXT2	SCART (ingresso/uscita AV, ingresso Y/C, ingresso RGB)		
		EXT3	S-VIDEO (ingresso Y/C), Pin RCA (ingresso AV)		
		EXT4	COMPONENTE (Y/P_B (C_B)/P_R (C_R) ingresso), RCA (ingresso audio)		
		EXT5	Presa da Ø 3,5 mm (Ingresso audio*)		
		EXT6	presa Ø 3,5 mm (Ingresso audio*), mini D-sub 15 pin (PC/Componente)	HDMI, presa da Ø 3,5 mm (Ingresso audio)	
		EXT7	–	presa Ø 3,5 mm (Ingresso audio*), mini D-sub 15 pin (PC/Componente)	
		RS-232C	connettore maschio 9 pin MINI-DIN		
		C.I. (Interfaccia comune)	EN50221, R206001		
		OUTPUT	Pin RCA (Audio)		
		Cuffie	Presa da Ø 3,5 mm (Uscita audio)		
Lingua OSD			Inglese/tedesco/francese/italiano/spagnolo/olandese/svedese/portoghese/finlandese/turco/greco/russo/polacco		
Requisiti dell'alimentazione elettrica			220-240 V CA, 50 Hz		
Consumo elettrico			84 W (1,0 W Standby) (Metodo IEC60107)	155 W (1,0 W Standby) (Metodo IEC60107)	180 W (1,0 W Standby) (Metodo IEC60107)
Peso			6,5 kg (Solo schermo), 7,3 Kg (Schermo con piedistallo)	11,5 kg (Solo schermo), 13,5 Kg (Schermo con piedistallo)	14,5 kg (Solo schermo), 16,0 Kg (Schermo con piedistallo)
La temperatura di impiego			0°C e +40°C		

* Per LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S: L'ingresso audio viene condiviso con EXT5 e EXT7.
Per LC-20AD5E, LC-20AD5S: L'ingresso audio viene condiviso con EXT5 e EXT6.

- Per rispettare la propria politica di continuo miglioramento, SHARP si riserva il diritto di effettuare senza previo avviso delle modifiche di progettazione e delle caratteristiche tecniche per migliorare l'apparato. Le caratteristiche di prestazioni numericamente indicate sono valori nominali delle unità di produzione. Possono tuttavia verificarsi variazioni di valori rispetto ai suddetti nelle unità individuali.

NOTA

- Fare riferimento alla retrocopertina interna per le proiezioni dimensionali.

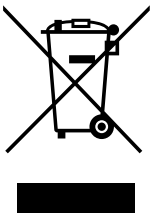
Accessori opzionali

Gli accessori opzionali qui elencati sono disponibili per il televisore a colori LCD. Acquistarli presso il negozio più vicino.

- Accessori opzionali supplementari possono diventare disponibili in futuro. Prima di acquistarli, assicurarsi che siano compatibili e che siano disponibili.

N.	Nome pezzo	Numero pezzo
1	Staffa di montaggio a parete (LC-26AD5E, LC-26AD5S)	AN-26AG1
2	Staffa di montaggio a parete (LC-32AD5E, LC-32AD5S)	AN-37AG2

Smaltimento del prodotto



Attenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte.

A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

1. Nell'Unione europea

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.
In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nell'UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati*. In alcuni paesi*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.
*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di www.swico.ch o di www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

NOTA IMPORTANTE CONCERNENTE LA REIMPOSTAZIONE DEL CODICE SEGRETO
Si consiglia di togliere le seguenti istruzioni dal manuale per evitare che i bambini possano leggerle. Poiché questo manuale di istruzioni è in versione multilingue, si suggerisce anche di fare la stessa cosa per ogni lingua. Conservare in luogo sicuro per futuro riferimento.

NOTA IMPORTANTE SULLA DISATTIVAZIONE DELLA SICURA AVANZATA PER I BAMBINI (TV)

Se si è dimenticato il proprio numero di codice personale e non è possibile disattivare la SICURA AVANZATA PER I BAMBINI, seguire il procedimento sotto.
1. Premere **MENU** per visualizzare la schermata del Menu.
2. Premere ◄/► per selezionare "Reg.".
3. Premere ▲/▼ per selezionare "Sicura bambini", e premere **OK**.
4. Appare la schermata relativo all'inserimento del codice segreto.
5. Immettere "3001" con **0 - 9**, e premere **OK**.
Appare la schermata relativo all'impostazione della sicura per bambini.

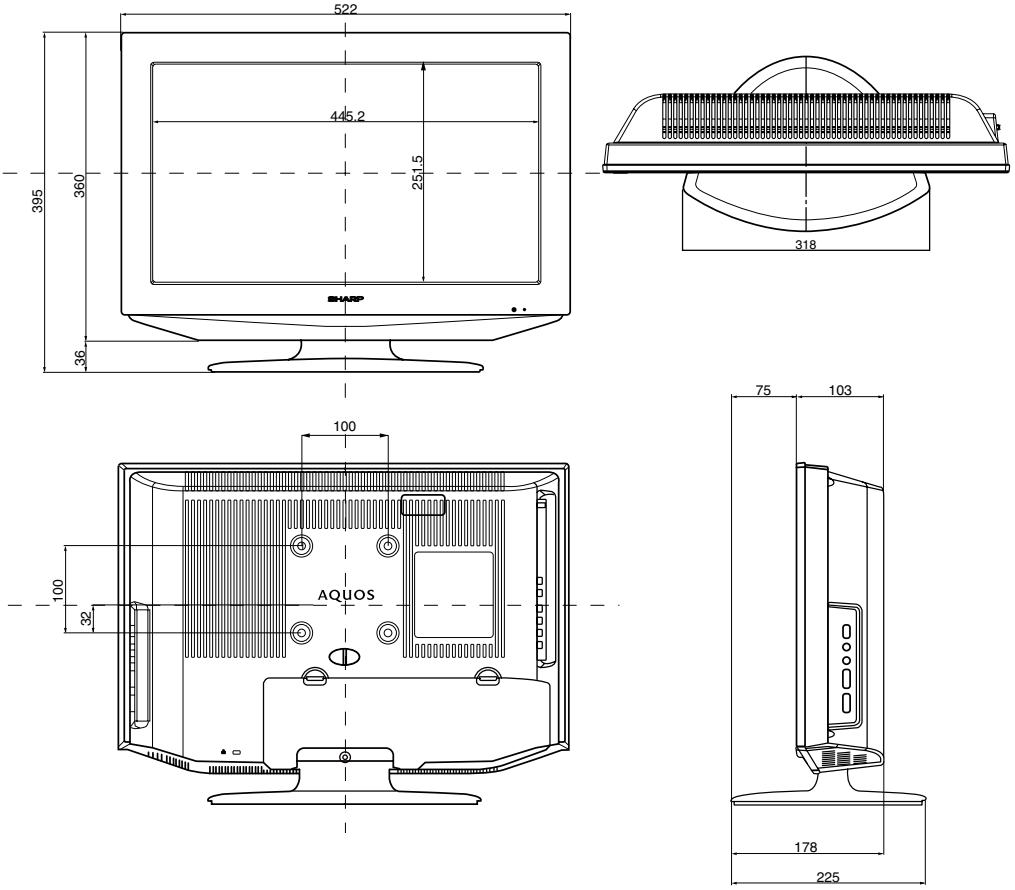
La SICURA AVANZATA PER I BAMBINI ora viene disattivata.

REIMPOSTAZIONE DEL CODICE SEGRETO (DTV)

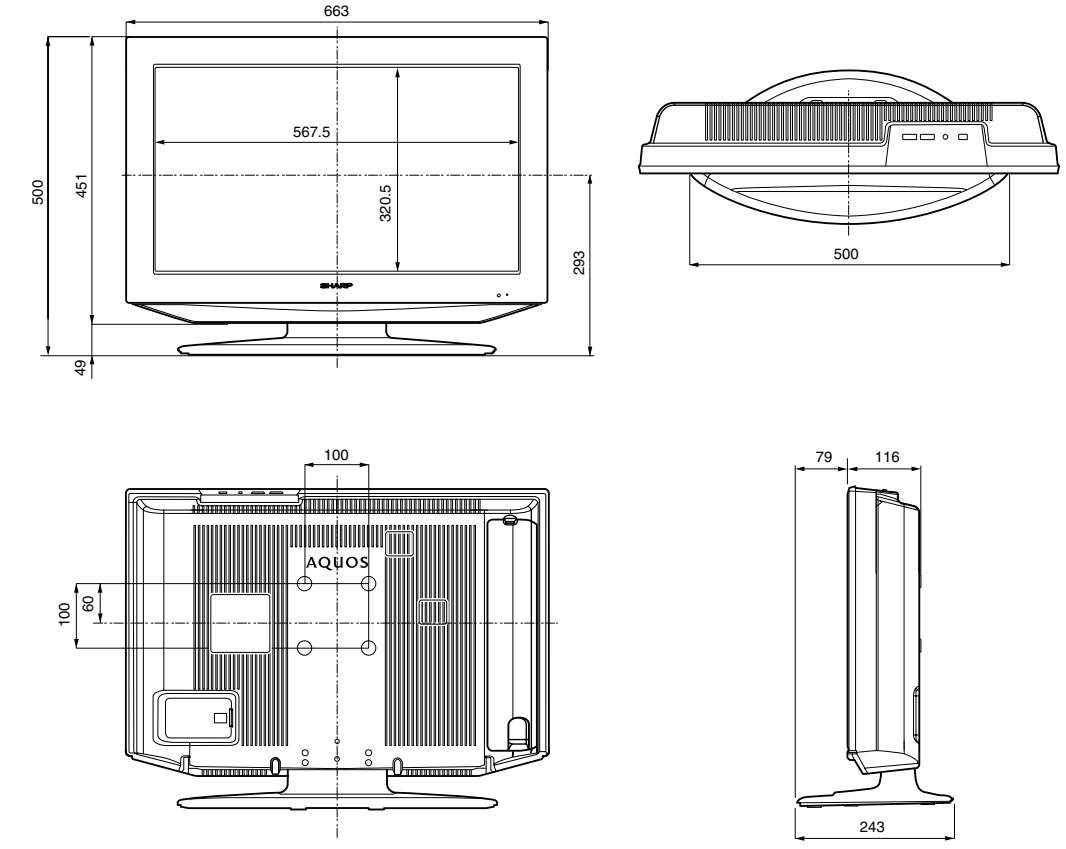
Se dimenticate il codice segreto, reimpostate il codice segreto.
1. Premere e tenere premuto entrambi i tasti **–** sulla TV e premere **3** sul telecomando simultaneamnte per alcuni secondi.
Il PIN (Numero Identificativo Personale) per la DTV è "0000".

Unit: mm

LC-20AD5E, LC-20AD5S

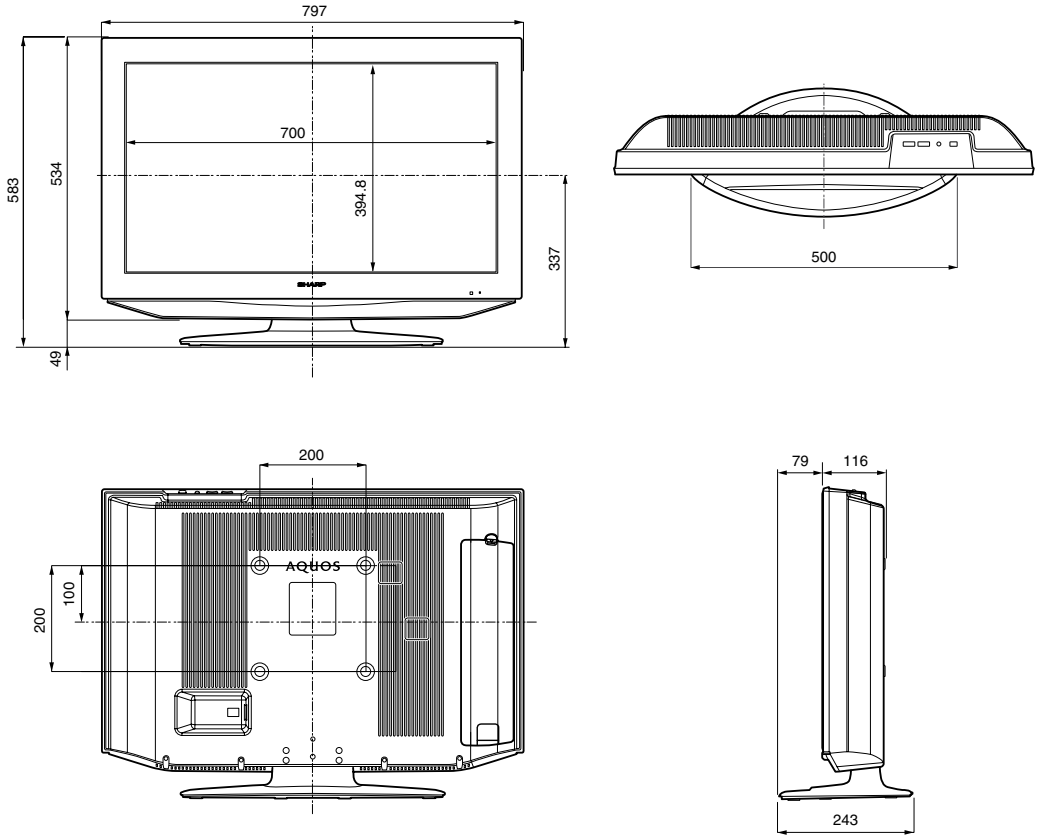


LC-26AD5E, LC-26AD5S



Unit: mm

LC-32AD5E, LC-32AD5S



SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonnistraße 3, D-20097 Hamburg, Deutschland

SHARP CORPORATION

J32A0101B SH 07/05P

Printed on environmentally friendly paper
Auf ökologischem Papier gedruckt
Imprimé sur papier écologique
Stampato su carta ecologica
Afgedrukt op ecologisch papier
Impreso en papel ecológico

ECF

Printed in Poland
Gedruckt in Polen
Imprimé en Pologne
Stampato in Polonia
Gedrukt in Polen
Impreso en Polonia
J32A0101B
07P05-TH-NO